# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Erichein t Montag, Dienstag, Donnerstag und Connabend und toftet vierzehntägig ins Saus 1,25 Blotn. Betriebs-flörungen begrunden teinerlei Anipruch auf Ruderstattung des Bezugspreifes.

Einzige älteste und gelejenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowig mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-31. für Polnische Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reklametett für Poln.-Oberschl. do Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Gerniprecher Mr. 501

Ferniprecher Dr. 501

R. 155

Sonntag, den 30. September 1928

46. Jahrgang

# sin Artilleriearsenal in die Luft gesprengt

Eine zweite Explosion in einer Dynamitfabrit — Auch in Antwerpen eine Explosionskatastrophe

Biacenza. 3m hiefigen Artillericarfenal ereignete fich ein schweres Explosionsunglud, das 13 Todesopser Mus bisher unbefannter Urfache explodierte in einem toeitsräume ein mit Bulver gefüllter Reffel. Die Mirwar surchtbar. Das Gebäude murde völlig germert. 11 Arbeiter murben getotet, fieben andere per-Bon ben Bermundeten find zwei bereits gestorben.

drei Berlette schweben hoch in Lebensgefahr.
Berjonen haben augerdem leichtere Verletzungen er-Eine strenge Untersuchung ist angeordnet worden, um

Roften ber Gemeinde stattfinden.

Rosten der Gemeinde paristinden.
ber tragischen Explosion, die sich in der Stadt
enza (Jtalien) ereignete, liegen jest Einzelheiten vor.
dobr (Ttalien) ereignete, nach den lesten Weldungen 13, der Toten beträgt nach den letten Melbungen 13, Berletten 12. Die Explosion war bis in ben entfernteotteilen zu spüren. Glüdlichermeise hatte sie nicht so Golgen, wie fie bei bem großen Bulverlager hatten tonnen. Die Urjache ist noch nicht bekannt. Man dur daß ein Dampstessel, in dem Mijdungen von Pulver ndere Explosivstoffe vorgenommen wurden, in die Luft ge-Die verwundeten Berfonen murden fofort in bas überführt. Die Leichen waren fo schredlich nerftummelt,

in der Totenkammer zusammengesett werden mußten.
Rurg nach der Kataftrophe von Piacenza hat ameites Explosionsungliid in betlagen, das in >-anitfabrit von Orbetello erfolgte. Fünf Ar-

wurden getötet, fünf weitere verlest.

#### Eplosion in einer Antwerpener Befestigungsanlage

Mel. Am Freitag morgen explodierte im Fort Nr. 8 in ein Munitionslager. Dieses Fort bilbet einen Teil Men Besestigungsanlagen Antwerpens und ist von mehreren Solabaraden umgeben. Die Explofton mar berart ftart, bag biefe Baraden famtlich in bie Luft flogen. Gine große Menge Munition murbe zerftort. Perjonen tamen nicht gu Schaden. Das Feuer fonnte bereits gelofcht merben.

Bruffel. Im Zusammenhang mit dem Explosionsungliid auf bem Gort Soboten murben 3 Berfonen verhaftet, die der

### Heute

## Bilder der Woche

Taterichaft verbachtig find. Die bisher geborgenen Lei: den sind als die non zwei Soldaten festgestellt morden. Ein britter Solbat wird noch vermißt.

#### 189 Opfer der Bubonenpest in der Mandschurei

Baris. Rach Melbungen aus Charbin hat der chinefische Gefundheitsichutdienft gur Betampfung ber Bejt feftgeitent, bag bis jest in ber Gegend von Timgliao 189 Berfonen an ber Bubonenpest an der mongolisch=mandichurischen Grenze storben find. Die dinestiden und bie japanischen Behörden arbeiten in der Mandschurei Bufammen, um die gefährliche Arankheit zu befämpfen.

## Deutsche Zugeständnisse an Polen?

Der Stand der Wirtschaftsverhandlungen

de Der Gubrer ber beutiden Sandelsvertragson, Dr. hermes, wird am Connabend wieder in erwartet. Gin Teil ber Preffe fnipft an Die Reife fiden Berhandlungsführers nach Berlin Bermutungen, and Bringt gleichzeitig Informationen über ide Zugestandniffe von Deutschar Seite, bisher von maggeblicher Geite noch nicht bestätigt tonnten. Diefen Informationen gufolge hat hermes It. das Einverständnis der deutschen Regierung au ge-Sugeständnissen in der Frage der Einfuhr polnis Bositionen des Zolltarifes verhaudelt wird und der Besprechungen bildet. Abschließende Resultare in och nicht nor. Weiterhin ist von deutscher Borichlag gemacht worden, den Bisum zwang zwien und Deutschland aufzuheben. Dieser Borichlag

ist von polnischer Seite nicht grundsählich abgelehnt worden, jedoch soll darüber erst nach Abschluß der tatsächlichen Wirts ichaftsverhandlungen verhandelt merben. Gegenwärtig werden Berhandlungen nur über Birticaftsfragen geführt. Grit wenn Dieje einen gemiffen Abichlug erreicht haben, ift damit ju reche nen, daß auch über die politifche Geite bes Sandelsvertrages, bei der es sich bekanntlich hauptsäcklich um die polnische Halstung gegenüber der Niederlassung deutscher Staatsbürzer in Polen handelt, besprochen werden wird. Wahrscheinlich wird in diesem Zusammenhang auch die Frage der Aufhebung der Bisa zur Sprache kommen. Die Stellung der polnischen Regies rung zu biefer Frage ist aber noch gang untlar, so daß alle Geruchte über biefe Verhandlungen junacht als verfrüht bezeichnet werden mussen. Dennoch muß bemerkt werden, daß die Informierung der deutschen Presse über den Stand der Verhandlungen weniger ausziebig ist, als die Jusormierung der polnischen Presse durch die polnischen Amtsstellen.

dem Signalhugel-Petroleumfeld bei Long Beach (Ka lisornien), einem der reichjten Delfelber der Welt, wo mehr als 1000 Petroleum quellen erschlossen sind. Ein Wald von Petroleumbohrfürmen

### Zalesti und die Presse

Der polnische Außenminister 3 ales t'i und der Minissterpräsident Bartel haben es zwei Auslandskorresponsionen schr übel genommen, daß sie ihren Blättern einiges iber die "Gerüchte" telegraphiert haben, die in den politisschen Areisen Warschaus seit Wochen im Umlauf sind und die in engstem Zusammenhang mit den beg innenden parlamentarischen Arbeiten stehen. Es ist nämlich selbstvers ständlich, daß eine Neugruppierung der parlamentas rischen Kräfteverhältnisse sich auch unter ben bestehenden antiparlamentarischen Verhältnissen in irgendeiner Weise auf die Zusammensetzung des Kabinetts a uswirken muß. Das ist nicht etwa so zu denken, daß Pilsudski für den Fall, daß er die Mitarbeit — allerdings nicht diskutierbare — Witarbeit der Sozialisten für wünschenswert halten sollte, gleich den Borsitzenden der PPS. jum Minister ernennen wird; aber es ist doch denkbar, daß er, im Bestreben eine Mehrheit des Regierungsblocks mit dem linken Parlamentsflügel herbeizusihren, gewisse Persönlichteiten, die jür reaktionär bekannt sind, durch andere, liberale ersehen wird. Im übrigen hat der Ministerprösident gar keine Ursache gehabt, sich über die Meldung von der Möglichkeit seines Ruckschaft, tritts aufzuregen, denn sein hoher Chef, Marschall Pilsudski lelber, hat ja in seinem befannten Interview erflärt, bag ver Ministerpräsident in Bolen unbedingt mit mehreren Ersagmännern alternieren muffe, falls er bei gesunbem Berftande bleiben wolle.

Ueber die diplomatische Karriere des Außenministers und seine bevorstehende Ernennung zum Vertreter Polens in London wird schon so viel und seit langem gesprochen, daß ein Unterlässen der Verzeichnung dieses Gerüchts Herrn Zas ein Unterlassen der Verzeichnung dieses Geruchts Verrn za-leski als eine beleidigende Ignorierung erschei-nen müßte. Man wird seine seit Kriegsende einzig da-stehende Beleidigung der gesamten Presse durch die höchste amtliche Stelle eines Staates daher nur auf eine besondere Erregung zurücksühren können. Wir wollen Herrn Zaleski glauben, daß der bewußte Ausdruck ihm nicht in der Erre-gung über einen in Paris erlitten en Mißerfolg dem Munde entalitten ist immerhin können wir im Augenbem Munde entglitten ift; immerhin tonnen wir im Augenblid keinen anderen Grund dafür erbliden und wollen somit die Frage offen lassen. Vermutlich wird der Minister, dem von seiten der deutschen Aussandskorrespondenten in Warschau ein überaus höfliches Protestschroch zurückzukenreicht worden ist, auf die Angelegenheit noch zurückzukenmen und es ist nur zu hoffen, daß der Minister bei dieser
Gelegenheit Anlaß nehmen wird, um seine Worde abzus schwächen, die in der gesamten deutschen Presse begreifliches

ichwächen, die in der gesamten deutschen Presse begreifliches Ausschen erregt haben und selbst diesenigen Kreise, die sür eine deutschepolnische Verständigung arbeiten, erbittert har. Anders ist die Frage der Repressalien-Androhung durch die offiziöse "Epota" gegenüber den Auslandskorresponsendten. Was die Regierung sich darunter eigentlich norgestellt hat, ist nicht recht werktändlich. Offendar will man ihnen mit der Ausweisung drohen, für den Fall, das sie "falsche" und "böswillige" Nachrichten verbreiten. Wer soll nun untersuchen, od die Meldungen falsch sind? Das Herr Bartel zurückritt, wird sich dich doch erst künftig erweisen. Ob die betreisende Meldung also heute stimmt, läßt sich überhaupt nicht beurteilen. Richtig ist sie dagegen zweisellos, wenn sie sich auf ein Gerücht beruft. Mit der Böswilligkert steht es schon besser. Aber wer wird behaupten wollen, daß die Verzeichnung der Tatsache des bevorstehenden Rückritts Bartels eine Böswisligkeit sei? Erscheint eine solche Melsdung in einer polnischen Zeitung, so ist die Möglichkeit einer Einflußnahme noch — wenn auch unter den gegenwärtigen Einflußnahme noch — wenn auch unter den gegenwärtigen Umständen ist nur sehr beschränkt an Masse — immerhin gegeben. Aber in einem ausländ. Blatt? Auch der Wunsch dem polnischen Staat zu schaden, kann nur mit besonders ausschweisender Phantasie angenommen werden. Denn niemand wird behaupten wollen, daß mit der Weiteramtierung ober bem Rücktritt dieses ober jenes Ministers ber polnische

Beide Zwischenfälle sind Ausslüsse der bestehenden politischen Verhältnisse. Wir können uns nicht vorstellen, daß ein französischer Außenminister öffentlich erklären könnte, die englische Presse kroke vor Lügen. Und ebensowenig könenen wir, obwohl uns als Journalisten eine gewisse Phantassie nicht abgeht, nur vorstellen, daß den in London ansässigen sie nicht abgeht, nur vorstellen, daß den in London ansässigen Aussandsforrespondenten Acpressalien angedroht werden für die Ausübung ihrer beruflichen Pilichten. Wohl können wir uns aber vorstellen, daß in Italien, wo man unbeliebten Tournalisten bereits Rizinusöl eingegeben hat, und in Mostau, wo alle Telegramme einer Vorzensur unierliegen, solche Justände möglich sind. Um es borwegzunehmen: in dieser Ansicht sind wir nicht einzig dastehend: es war gerade das Pilsudsktblatt "Glos Prawdy", das diese Ansicht offen vertreten und ertlärt hat, es sehe teine: Grund für die Ginführung von Sonbervorschriften für die Auslandsforrespondenten.

Die polnische Regierung hat das Recht, für die Zeitun-gen, die in Polen erscheinen, Magnahmen zu treffen, die ihr gen, die in Pollest erscheinen, Wagnahmen zu tressen, die ihr für richtig erscheinen, wobei allerdings bemerkt werden soll, daß das Varlament die letzten diesbezüglichen Mahnahmen ab gelehnt hat. Aber hinsichtlich des Auslandes besteht ein solches Recht nicht. Es ist zu hossen, daß der ohne Verschulden der Journalisten ersolgte Zwischensall aus der Welt geschäffen wird, bevor er zu unliebsamen Weiterungen führen wird. Daß derzenige Teil der polnischen Presse, er keine Gelegenheit versäumt, um seinen Mangelankungen Kultur zu ahs is en haren den deutschen Earrelnanden. Rultur zu offenbaren, ben deutschen Korresponden-ten bereits den Rat gegeben hat, doch Warschau zu verlassen, wenn es ihnen hier nicht mehr gefallen follte, zeigt auf wclcher Linie die Entwicklung des Zwischenfalls liegen wird. Dem polnischen Staat zum Vorteil wird das — um von allem anderen nicht zu sprechen — jedenfalls nicht



Der sienreiche Ennac

Luftfahrtminifter Ennac, dem die Reorganijation bes frangolis ichen Flugmefens übertragen murbe, hat es trof heftigen Biberfandes des Kriege= und des Marineminifters burchgefest, bag die Luftstreitfrafte von Seer und Marine bem Luftfahrtminis sterium unterstellt werden. — Wir zeigen den Minister (in der Mitte) beim Berlassen der Sigung des Ministerrats, in der er seine Forderungen durchsehre, im Kreuzseuer der Fragen der Reporter.

Banktrach in Kopenhagen

Ropenhagen. Um Donnerstag abend begannen im Sanbelsministerium die entscheidenden Berhandlungen über die Retonstruttion der Privatbank, an denen auch der Ministerprässident teilnahm. Die Verhandlungen dauerten bis Freitag früh, 5 Uhr. Die nach dem Abichlug der Berhandlungen her ausgegebene amtliche Ertlärung bejagt: Die zwijchen ben Ber-tretern der Nationalbant, jowie benen ber librigen Großbanten und benen des Staates geführten Berhandlungen find heute Worgen um 5 Uhr abgeschloffen worden. Es ist nicht gelungen, die notwendige Grundlage für die Refonstruftion ber Bank gu finden. Das Institut wird deshalb heute nicht geöffnet werden. Die Infolveng der Bant beträgt 12 Millionen Kronen. Der Reft bes Aftienkapitals in Sahe von 48 Millionen Kronen ift bemnach als verloren anzusehen. Die Gesantverluste sollen nach "Boliticen" etwa 70 Millionen Kronen erreifen. Die Folgen ber obigen Erklärung laffen sich vorläufig noch gar nicht überschen. Klar ist jedenfalls, daß die Privatbant vorläufig ihre Zahlungen eingestellt hat. In der Deffentlichkeit wird Die Lage als tataftrophal angesehen. Da bie Brivatbant bie Stadtgemeinde Ropenhagen und viele Großbetriebe gu ihren Runden gahlt, befürchtet man, daß Schwierigkeiten bei Lohngablungen eintreten fonnten.

# Jedermann sein eigener Bildtelegraph

"Achtung, Achtung, wir funden Ihnen sett Ihr Bild . . .!" — Bildrundfunk ab 15. Oktober — Borlings außerhalb des Rundfunk-Abendprogramms"

Berlin. Die Ginführung des Bildrundfunt fteht nummehr unmittelbar bevor. Zwar handelt es sich vorerst um einen Bersuchsbetrieb, doch kann sich jeder daran beteiligen, Obwohl das Datum des Beginns der neuen Einrichtung noch nicht ends gültig sesseht, dürste man jedoch vom 15. Oktober ab Bilder drahtlos empfangen können. Ueber die praktische Durch führung dieses neuen Kapitels in der Entwicklung der braht= lojen Technit äußerte fich ber Reichsrundfuntkommiffar Dr.

Bon den Berfuden jur Ginführung bes Bildrundjunts, die wir bekanntlich feit langerer Beit unternehmen, haben fich diejenigen mit den "Fultogruphen" als am günstigsten erwiesen. Das Berfahren ist bisher das einsachte von allen und auch die Kosten für die Anschaffung eines solchen Apparates find verhältnismäßig niedrig, Der Preis für die an-beren Bilbempfangsgeräte, die uns vorgeführt wurden, war uneridwinglich für die Sorericaft und icon beshalb für die benblichtigten 3wede nicht verwendbar. Der Preis filr ben Fultographen beträgt etwa 300 bis 400 Mart, also nicht mehr als ein guter Röhrenapparat. Es icheint jest ichon flar, bag mit dem Jultographen Bilber für Spezialgwede ilbermittelt werden tonnen, die wertwoll find. Ich bente dabei 3. B. an die bildmäßige Uchermittlung von Wetterfarten, Rursberichten ober Portrate und Beichnungen gu Bortragen und anderen Darbietungen unferes Rundfuntprogramms. Der Bildfunt foll ja eine Ergänzung und Bereicherung unserer

Angesichts der Tatsache aber, Saf gerade mit Rüchicht barauf, die Berwendungsmöglichkeit des Bildjunts sehr vielseitig sein muß, foll darauf hingewicken werden, daß wir unfer Augenmerk gegenwärtig vor allem auf zwei Fragen leuten: Einmal auf die Qualität der Bilder und sodann auf die Zeitfrage. Was die Qualität betrifft, so ist zu bemerken, daß die nach dem Fultographspitem gesandten Bilber etwa Zeichnungen oder Wet-terkarten und Bilber von einzelnen oder wenigen Personen gut wiedergeben, daß aber bildliche Darftoflungen non Daf = fenfzenen, wie zum Beispiel von einem Fußballspiel oder einem großen Ungflid, gegenwärtig noch recht verschwommen

heraustommen. Dies ist natürlich eine Mangel, mit dessen Be-hebung wir uns noch beschäftigen. Sinsichtlich der Zeitsrage muß bedacht werden, daß eine Sendung mahrend bes Abendprogramms nicht moglich ift. Es tann felbstwerständlich das abendliche Rundfuntprogramm nicht zugunften eines porläufig noch beschränkten Kreifes von Bilbfuntempfängern unterbrochen werben. Dies murbe mit Recht bet ben hörern, die feinen Bildfunt haben, Brotest hervorrufen. Der Bildfunt fonnte mahrend bes Brogramms nur auf bejonderen Bildfuntwellen gefendet werden. Dies ist aber aus dem gang einfachen Grunde nicht möglich, weil wir feine Wellen mehr jur Verfügung haben. Es tann alfo nur auf ben gleiden Bellen gejendet werden wie das iibrige Programm. Go muffen die Bildfuntsendungen auferhalb

der Programmzeit gesendet werden. Die versuchsweisen Bildsunksendungen werden also, obwohl noch nichts Endgültiges sestyclegt ist, vielleicht im Lause der

Tagesstunden, mahriceinlicher aber in ben fpagen Abental den nach Schlug des Programms gesendet werden, ba am

viele Leute nicht die Zeit zur Aufnahme von Bilbern haben. Um technisch einwandfreie Bilber zu übertragen, wir diejenigen Bilber benutzen, die uns von der Fullogen Geschlichaft zur Verfügung gestellt werden, die uns von der Fullogen Geschichaft zur Berfügung gestellt merben. Dabei wird es wahricheinlich vor allem um Uebermittelung Wetterfarten sowie um Bilber im Anschluß an Bort oder den aktuellen Nachrichtendienst handeln. Der Berind trieb wird in der Weise durchzeschert handeln. Der Berfingericht wird in der Weise durchzeschert werden, daß die keinen rundsunkgesellschaft und die Juliograph-Gesellschaft wisen Kreis interessierter Personlickeiten, wie Jum den Leitern von Sendegesellschaften, Rundsunkkritikern, Apparate zur Verfügung stellen, wahei üben der Funktionische Apparate zur Berfikgung stellen, wobei über bas Funtsjone des Betriebes genaue Aufzeichnungen gemacht werbei ib Dieses Material joll dann der Reichsrundfunt-Geselland weiteren Stellungunghme iben bi weiteren Stellungnahme über die weitere Entwicklung und führung des Bildfunks übermittelt werden.

Aber nicht nur der genannte Kreis von Intereffenten an dem Bersuchsbetrieb teilnehmen, vielmehr hat jebet funtteilnehmer biefe Möglichteit. Der Bildemplangsapparat tann in Kurze im Sandel von it. Luft bazu hat, an den Berjuchen teilzunchmen, erworden den, Der Raufer eines folden Apparates muß fich babei bewußt sein, daß er, wie man zu sagen pflegt, auf Beduntng und Gefahr, sich an den Bersuchelt und feinerlei Ansprüche legendwelcher Art hat, wenn Bersuchelter geben sollte, daß sich das Fultographs, weiteren allaemeinen Einführung nicht ihr das bag weiteren allgemeinen Einführung nicht eignet, und baß etwa zu einem anderen Verfahren übergehen muffen. gut und zwedmäßig, wenn jeder diesen Umstand bedage, por er sich an dem Bersuchsbetrieb beteiligt.

Bedienung durch den Berlucksbetrieb betriligt.

Sine ebenfalls noch ungeklärte Frage ist die der tean Bedienung durch den Empfänger eines Bildes. Wir webendeten müssen, wie sich der Bildjunkteilnehmer hei der nahme der Bilder nerhalt, Denn es müssen dach dabei Kandgriffe vorgenommen werden. Mit einem Wort müssen sehn, ab lich der Annarat in dan Annalien müssen sehen, ob sich der Apparat in den Familien burgern wird. Unfer Bestreben ift meiter auch, eine Erfit der Nebertragungsgeschwindigkeit zu erzielan hätten theoretisch sagen können, daß von einem bestimmten min ab der allgemeine Bildjunk seinen Ansang nahme hatte aber leicht ju Entraufdungen und Protofien int des Publitums führen können, wenn fich das Guftem ni bemähren sollte, wie wir hoffen. Darum haben wir biefen des Berjuchsbetriebs in graßem Maßitabe soglar in der gleichen Art auch in England durchgeführt Rährend wir wahrscheinlich am 15. Ottober mit der juchsweisen Einrichtung des Bildjunts beginnen den, eröffnet ihn Oesterreich am 1, und England am 12. Dabei sei hamertt das war mit den Artischen auch Dabei fei bemertt, das man mit dem Fultographen auch ber aus biefen Landaus

ber aus diesen Ländern aufnehmen kann.
"Nach einigen Monaten", schloß Dr. Bredow, "werden uns endgültig entscheiden, auf welche Weise diese neut der Aundfunkentwicklung weiter ausgehaut werden fann.

Wie ein Araberscheich Europa erlebt . .

Es ift immer intereffant, die Impressionen egotischer Ber- fonlichkeiten fostzustellen, wenn fie ihre orientalische Seinat für einige Beit mit Europa vertaufchen, um die Fremde fennen ju lernen und das Abenteuerliche anderer Lebensformen und Uns scheich Mohammed ben Ali die frangofische hauptstadt, und ein Interviewer nahm Gelegenheit, ihn über die Besonderheiten gu befragen, die ihm in Baris und überhaupt in Guropa aufgefallen maren. Die Auskunfte, die der Araber bereitwillig ersteilte, fritisieren in richtiger Weise manche Etgenheiten unserer europäischen Lebensformen, die recht reformbedürftig find. Besonders fiel dem Scheich die Unart auf, daß er auf ber Strafe von allen Menschen angegafft murde, und zwar nicht nur vom Bolt ober Rindern, fondern in ber gleichen ichamlofen und aufdringlichen Weise in Lugusrestaurants. Er ift ber Meinung, daß fich feine Landsleute ben Beifen gegenilber bedeutend gurudhaltender und tattvoller benehmen. Auch die Formen un-

seres Tanges wirken für ihn sehr sonderbar, weil er sich "Bauchtang ju zweien" nicht porstellen fann, — in wir tangt man folde Tange nur einzeln, und die Manner fich meigern, derartige Tange auszuführen. Die Frauen pas icheinen Mohammed wenig achtenswert, und er ift ung genug, ju urteilen, dof der freie Umgang der Geschlechte einer Richtachtung der Frau herbeiführe. Auch der frant vertehr misfällt ihm, aus inglenischen Gründen. Er fant begreifen, zu welcher Zeit eigentlich Europäer schlafen, jede Racht die Bergnügungsetabliffements mit Menfchen füllt find. Aber neben diesen negativen Eindrücken gibt sei ihn auch fehr viel positive. So die Regelung des Steafell fehrs und die Boumalleen und Anlagen inmitten der Gell Und dann die nächtliche Lichtretlame, die Simmelsichtig Labenauslagen, das olles hat dem arabijchen Gaft impon Aber dennach nöchte er nicht immer in Paris leben, well ihn Tempo zu sehr ermüdet. Und die Schlußworte seiner gipfeln in dem alten Wort, das die Seimat dach das Geste auch wenn die Fremde das Abenteuer bringt und neues Erleb



Nach Tisch wußte Edgar sich ihr unauffällig zu nähern: "Fehlt dir etwas, Carmen?" fragte er besorgt. "Wieja?" fragte ste exstaunt zuruck.

"Du siehst aus. als hättest du geweint."
Sie erschrat. So sah man es ihr doch an, oder atten es nur Edgars scharfe Augen bemerkt?
"Du irrst dich," log sie, "warum sollte ich weinen?"
Und sie lachte ihn so lustig an, daß er seinen Irrtum

Am Nachmittag des folgenden Tages stand hartungen am Tenster jeines Zimmers und sah angelegentlich in ben Bart hinaus.

Da wurde die Haustür geöffnet, und die jugendlich elastische Gestalt Schwester Carmens, die ihre Freistunden dem gewohnten Spaziergang benutzte, ichritt in den

Sartungen verharrte einige Minuten abgernd auf lei-nem Blat, dann wandte er sich mit furzem Rud ins 3im-mer, nahm den icon bereitliegenden Sut und Stod und ging hinaus.

Unten im Hausslur stand Glovannt in seiner Lederschütze und puste am Türschloß. Das Ausgehen des Prosessons zu dieser Stunde mochte ihn, als ungewöhnlich, bestremden, aber er wagte es nicht, dem in Wort oder Miesnenspiel Ausdruck zu geben. Er hatte sich darum auch nicht zu tummern.

Singegen Sartungen, der in feiner felbstficheren Art jonft feinem Menichen Rechenschaft über fein Tun und Lassen ablegte, fühlte sich heute bewogen, dem Sausdiener

eine Erklärung zu geben: "Ich habe einen wichtigen Gang in die Stadt zu machen und benütze den kurzeren Weg durch ben Park."

Va bene, Signor Professore."

Giovanni stand mit devot vorgebeugtem Oberkörper, bis Sartungen an ihm porübergegangen war, bann putte

er ruhig an seinem Schloß weiter.
Hartungen ging mit ichnellen Schritten in den Park.
Erst als das Gebäude des Sanatoriums nicht mehr sichtbar Teil erreicht hatte, verlangsamte er seine Schritte und spähte durch das dichte Taxusgebusch nach dem Kleinen Plat, ber, von Palmen beschattet, eine ganze Flora süblicher Pflanzen aufwies, und von bem man über die niedrige Mauer hinweg einen freien Blid auf den blauen Luganer

See hatte.

Richtig — da schimmerte das Leinentleid der Schwester.

Sie sag auf der Bank, den Blick nach der entgegengesten Seite, dem See zugewendet. Das Häubchen hatte sie abgenommen; wahrlcheinlich war es ihr bei der Hitze unbequem geworden. Die Sonne tanzte auf ihrem Haar, daß es aussah, als ob Funken daraus stoben. Wie ein Glorienschein lag es über ihrem Haupte.

Zum ersten Male sah er die ganze Fülle ihres goldsbraunen Haares. Es leuchtete ihm verführertsch entzgegen, so daß er einen Moment wie geblendet die Augen schloß, dann sah er aber doch wieder hin. Wie kunstvoll und modern es arrangiert war, und wie es über die Hand und modern es arrangiert war, und wie es über die Hand sich abzuschützeln, und trat dann hervor.

Erschreckt suhr Carmen herum, und als sie Hartungen vor sich sah, klammte das Rot in ihren Wangen auf. Sie sprang empor und griff in ihrer Verwirrung nach dem Häubchen. Doch es sag nicht mehr auf der Bank, wohin sie es gelegt hatte.

satungen. Dong es tag ind, indiffere es gelegt hatte.
Sartungen lüftete ben Hut.
"Lassen Sie sich nicht stören. Schwester Carmen."
Sie strich sich die widerspenstigen Lödchen aus der Stirn:
"Es war so heiß, Herr Professor," sagte sie wie ents

Seine Blide lagen noch immer auf ihren ichonen glan-"Gewiß doch ... bleiben Sie nur fo, wenn es Ihnen angenehm ist — ich gehe auch sogleich wieder — ich habe mir die Sache überlegt: Sie sind für morgen nachmittel sehr gut einige Stunden absommlich — machen Sie die Bartie nach Gandria asso mit."

Carmen stand da wie vom Donner gerührt. Das bälle sie nicht erwartet. Der freudige Schred, der sie im erften Augenblide durchzucke, wich schnell einer stolzen

lehnung. Die foeben erteilte Erlaubnis flang ihr ju

nach einem Gnadenakt,
"Sie sinem Gnadenakt,
"Sie sinem gleichgültigen Ton zwingend, "aber ich sabindischen selbst eingesehen, daß es für mich am besten inzwischen sabie bleibe."
Run ichten er verdugt zu sein. Sein Blic sag auf ist

mit unverhohlenem Staunen:
"Aber, ich glaubte doch ——"
Er fizierte sie scharf, und mit einem Male glaubte steine du verstehen. Ein Lückeln, das Carmen in Berwirdeng sehte, flog über seine Züge:
"Der Herr Professor wilnsch tes, daß Sie mitgehen.

parodierte er sie.

Sie traute ihren Ohren nicht und sah ihn unsiche fragend an. Da pacte sie der alte Uebermut:
"Dann allerdings — werde ich mitgehen müssen."
"Wird es Ihnen so schwer?" fragte er, einen Schrift nähertzetend.

Sie fühlte unter seinem seltsamen Blid ein leichtes Er schauern, aber sie lachte.
"Ich bin gewohnt — zu gehorchen," sagte sie schnessen"
"Also nur deshalb — hm — ich wollte Ihnen eine Freude danit machen, Schwester Carmen."
Da war wieder der Gnadenatt und ihr Stolz bäumte sich darunter auf.

sig war wieder der Gnavenatt und ihr Givis isch darunter auf.

Wie gnädig von ihm, dachte sie spottend. Er wist die eine Freude machen und verlangt natürlich, daß du vor Dankbarkeit überfließest. Die gestrige Abweisung siedte ihr noch zu sehr in den Gliedern:

"Ich mache mir gar nichts daraus," sagte sie kühl, und erst in dem Moment des Aussprechens fühlte sie, welche empfindliche Kränkung in dieser Abweisung für ihn sag.

(Fortjegung folgt.)

# Unterhaltung und Wissen

#### Die blonde Frau

Sruno Maguhn mertte, ber Freund mar verändert feit And Er meinte, daß diese Beränderung von dem Zeitpunkte bor lich gegangen, an dem eine blonde Frau mit ihrer den lichen Blid ertappt, mit dem der Freund zu jenem Tisch ihrersah an dem die Fremde jag mit ihrem Gatten und drei nen Kindern und einer bescheiden gekleideten älteren Berndten, die mit auf die Badereise genommen zu sein schien, unt blonde Grau in der Betreuung der Kinder zu unterftugen. bar ein jemer zu deutender Blid. Gine leise Melancholie Darin ju liegen und doch auch eine leise Freude, ein wenig outh, ein wenig Bein ober Geniertheit.

Aber die Frau mar gang unbefangen.

in einem weißen Aleide, das ihre helle Schönheit noch ender madite, jag fie ruhevoll da mit bem hellen, mutter-Genat, richtete bas Wort an ihren Mann, teilte ben Kin-Das Effen ju, tat eine Frage an die beiderdene Berfon, die damilienglied zu jein ifeien. Und war die Mahizeit beendet, lie davon, gesolgt von den Ihren, an jeder Hand ein Kind end, gefund und hell und blond wie fic.

binige Tage vergingen. Dann fand Maguhn, als er zu ihm Dotelzimmer trat, den Freund beichäftigt, seinen Koffer zu

Du willit fort?", fragle er erstaunt. "Jest abreifen, ba Better jo idon geworben ift, naddem wir vierzehn Tage als Kälte und Regen gehabt haben. Run ist das Meer und grün. Der Himmel selig blau. Der Strand so wimund bunt von hubiden Frauen und luftigen Rindern, Die Canb ichaufeln und mühlen ...

"Ja. Das alles stimmt, Aber ich reife . . . !"

at Bift du mit dem Essen nicht zufrieden? It denn, bein au hart? Sagt dir das Personal des Hotels nicht zu?"

un den Mahlzeiten ift nichts zu tadeln. Das Bett ift Das Perional ift nicht übler als andersmo . .

Allio — wenn du nichts auszuschen haft — so bleibe boch, dein Urlaub zu Ende ift .. .

Du änderst nichts mehr, Maguhn. Ich bin entschlossen. 34

hen Grund angeben?"

du gut, zu friedevoll, zu mutterlich, zu heiter, flar . . . "

Bas geben bich die Frauen anderer Manner an . . . ?"

Bielleicht doch ein wenig — wenn nämlich diese Frau eines Mannes meine Frau hätte sein können..."

Me Deine Frau sein können?" Dieses herrliche Geschöpf

Mei 3ch tenne sie, Und ich mertte, als ich sie das erste Mal im on mir vorübergeben jah, daß fie nicht gekannt fein wollte. he auch mich vielleicht nicht mehr tennt, benn eine mutter: Grau wie fie vergift über ihrem Mann und ihren Kindern anderen Mann.

Die Geschichte ist turg. Ich will sie dir mit ein paar Worstöählen. Dann möchte ich aber niemals mehr davon reden. Mals, hörst du?

Sie heißt Regine. Sie war ichon damals hilbid, als ich fie Aber daß fie jo herrlig aufbluhen murde in Mütterlichkeit, habe ich mir niemals gedacht. An eine Dollerblühte, helle Roje erinnert fie mich jest immer. Wir n Manderer miffen braugen am Zaun stehen und durfen mit brennenden Augen zu ihr hinüberstarren, die so friedes in ihrem Garten blühl. Und es hätte mein Garten sein en, in dem diese weiße Rose setzt seuchtete. Und nicht ich batten am Baun wie Bettler fteben muffen und gu ihr iberschauen.

Sie kam als Erzieherin in das Haus einer besreundeten alijd, mar und mich beim Gesang am Klavier begleiten ie. Sie paste sich mir mit der Musik gang an. Erkannte iebe meiner Eigentümlichfeiten und mußte feinfühlend der ich ja fein Berufsfänger bin, mit meiner in ber Sobe eicht überichlagenden Stimme über manche Klippe hinweg-Mir mulizierten auch dann noch weiter, ten Teilnehmer unserer Gesellschaft genug von Musik hatten lich in den Garten oder in andere Zimmer begaben.

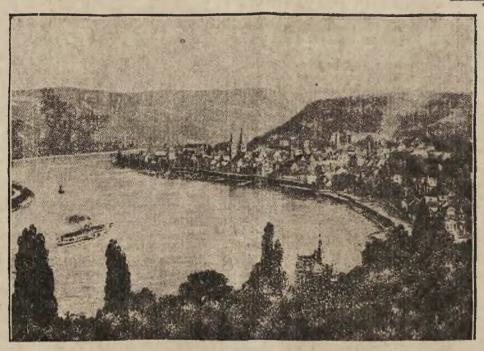
36 hatte fie lieb. Ich wußte auch, daß fie mich liebte.

Einmal, im Garten, hatte ich fie an mich gezogen und fie mir ihren schönen, seillen Mund nicht verweigert. Sie hat teme um meinen Hals gelegt und hat mich auch gekußt.

n jenem Abend war meine Absicht, fie gu heiraten, crnft.

Mer bann tamen die Bebenten. Ich war doch noch jung. der ganz arm. Bis ich eine nigere Etitien, gutte, biel Zeit vergehen. Ich hatte jür mich immer ein Leben im Eine Stil im Sinne gehabt. Das konnte ich nur haben, wenn drau Vermögen bejah. Außerdem wurde sie abweisend Berbe. Sie sah mein Schwanken, spurte meine innere Uns plossenheit. Das wedte ihren Stolz. Sie tat mir gegenstühler, ols sie vielleicht empfand. Ich wollte nicht sehen, litt. Kurg — wir entfremdeten uns. Mir famen langaber unaufhaltsam auseinander. Erst als ich sie hier wiemerkte ich, daß ich fie eigentlich in all ben Jahren nicht

Seute hilft fein Seufzen. Ich bekomme sie nicht wieder. ber sie täglich sehen in ihrer Soldheit, ihrer Gute, in tem tic täglich sehen in ihrer Holden, ihrer einmal dieben, im Kreise ihrer Kinder, vielleicht sogar einmal ihr die bei sesten, weißen Arme um den ihr bit ihrem schönen, stillen ls ihres Mannes legt und ihn führt mit ihrem schönen, stillen das, mein Lieber, geht über meine Kraft. Begreifit



Boppard am Rhein

### Falschspieler-Geheimnisse Leute fich bort am Abend fehr langweilen; Unterhaltung gibt

Die nunmehr beendete sommerliche Reife= und Badefaifon foll, so wird von eingeweihten Kreisen versichert, zugleich auch für die Falicipieler eine Saifon nie geahnter Beutefülle gemejen fein. Bahlloje Badeorte des In- und Auslandes find gebrandichatt worden, meistens, ohne daß man der einzelnen Betrüger habhaft geworden ware. Es find' hellhörige Gerren. Dieje beondere Sorte von Gaunern . . , sie horen das Gras wachjen, das heißt mit anderen Worten: sie riechen sofort Lune, menn auch nur die geringften Angeichen tommender Gefahr fich bemertbar machen und find gleich auf und bavon, um an einem "ruhigeren" Orte ihrem mehr einträglichen als "foliden" Gewerbe von neuem nachzugehen. Bon den Geheimniffen diefer edlen Gilde, die jum Teil fehr alt, jum Teil aber auch geschickt auf unsere Zeit zugeschneiten und verblüffend originell find, hat einmal der Kriminalist und Spielsachverständige 5. r. Manteuffel die intereffanteften verraten. Bon ihnen gu erfagten, ift nicht ohne beträchtliche Spannungsreize.

Man muß zunächst wissen, daß die Betrüger, ohne falsche Karten einzuschmuggeln, einfach mit echten betrügen können, denn es ist noch in teinem Lande gelungen, Spielkarten herzustellen, die nicht schon selbst sogenannte Naturmarken ausweisen, a: die fich die Betrüger halten konnen. Der regelmäßige B ra lauf des fich gleichbleibenden und an ben Randern verichieden geschnittenen Mufters auf der Rudfeite ermöglicht gunächst auf giemlich einfache Weife einem geübten Auge das Wiedererkennen bestimmter Karten. Es genügt, ja, wenn nur einige wenige Blatter von der Rudfeite erraten werden tonnen. 3ft bas aber nicht möglich, jo verficht ber Falichfpieler fie mit einem Geheimzeigen, und zwar tommen hier die allermertwürdigft n Methoden vor. Die einfachsten sind kleine Kniffe an ben Eden, Rigen mit dem Fingernagel oder der Abdrud eines feumien Fingers an zwei gegenüberliegenden Eden. Es muffen zwei , damit der Falichipieler die Rarte auch erfennt, we un die Sand des Gegners etma die eine Ede verbedt. Schwieriger ift icon bas Rennzeichen ber Rudfeite mit winzigen Buntten oder Stichen, die mit dem Finger leicht abgetaftet werden tonnen. Gine andere Methode besteht darin, die Blätter feilformig ju beschneiden, fo daß sie mit dem breiteren Teil etwas an ber Seite über die anderen gleichmäßig beschnittenen hervorragen. Bei einem Falichipieler murben einmal Falichfarten in der Weise entbedt, daß fie mit ber Rudfeite bem Connenlicht ausgesetzt worden waren, wodurch sie bleicher als die anderen ges worden waren und leicht erkannt werden konnten.

Die find nun die berufsmägigen Falfchipieler organifieri? Zunächst gibt es sogenannte Schlepper, die Beziehungen zu wehlhabenden Kreisen besitzen und den Falschspielern Eingang zu ihnen verschaffen mussen. Solche Schlepper gibt es in jedet größeren Stadt. Gerner muffen immer Leute vorhanden jein, Die Die gange Ungelegenheit finangieren und dem Falfchipteler Ins notige Gelb gur Berfügung ftellen, benn bie Partien merden natürlich sehr hoch gespielt, um den Raub möglichst er-träglich zu gestalten. Zahlreich sind die Aniffe, um die Opfer an den Spieltisch zu bringen. Ganz raffiniert sind beispiels-weise die Attaden auf die herumreisenden Geschäftsseute, die Weichäftereifenden, die burch ihren Beruf oft in fleine Provingstädte geführt werden. Die Falfchipieler miffen, daß dieje

gleichfalls jum Spiel nötigen. Er gewann auffällig, ber Graf und alle anderen verloren. Der Graf schimpfte später weidlich auf fein Bech. Die Sonoratioren wollten es fpater gar nicht glauben, daß sowohl der Graf wie der Fabritant Galfchipicier maren und unter einer Dede ftedten Schon beim Mifchen merben viele Betrugereien verübt. Die am meiften verbreitete Urt des Betruges besteht darin, dag der Falidipieler beim Mijden immer nur einzelne Rarten in Wahrheit abzieht und unter dem Boden des Baddens anbringt. In Wirklichkeit legt er alfo alle ihm gunftigen Rarten aufeinander an das Ende des Badchens. Oft läßt er auch einen grös Beren Geldschein wie aus Berschen auf den Boden fallen und mifcht bann bligichnell unter bem Tifch beim Buden die Karten. Arbeitet der Falfcfpieler mit beschnittenen Rarten, fo bringt er eine unbeschnittene, alfo breitere Rarte, an ber Stelle an, mo er abheben mill. Der taftende Finger fpurt dann ohne meiteres ben Untericied, er bleibt an ber beabsichtigten Stelle hangen und der Betrüger hebt da ab, wo er es wollte. Gin anderer Aniff ift die Wette, das zwei beliebig unter das Spiel gemijmte Karten beim Abdeden hintereinander liegen werden. Gewöhn= lich zwei Bilber. Der Trid besteht barin, bag ber Galichipialer, nachbem zwei Bilber gewählt find, die übrigen Karien in zwei Saufen teilt. Dabei meiß er es eingurichten, daß Die eine ber begeichneten Karten als unterfte des erften Saufens liegt. Die andere ftedt er an einer beliebigen Stolle in ben gmeiten Sanfen. Dann wird der zweite Saufen auf den erften gelegt und Die Rarten fo gemischt, daß die unterfte Rarte auch immer Die unterfte bleibt. Run bedient sich der Betrüger folgenden Anis-fes: Er gieht die unterfte Karte etwas gurud und gieht an ihrer

es wenig und fie find auf das Sotel angewiesen. Schon beint

Abendbrot taucht alfo ein herr auf, ber ein Gefprach mit bent

Meifenden beginnt, ihn beftens unterhalt, ein paar andere

kommen inzwischen hinzu und nun wird plöglich ein kleines Spiel vorgeschlagen. "Natürlich nicht zu hoch", sagt der erste der Bande, um das Opfer sicher zu machen. Und damit ist es auch schon seinem Schicksal verfallen. Einen interessanten Fall

ergahlt v. Manteuffel: Bei einem patriotifchen Fest in einer

Provingftadt ericien ein angeblicher früherer Offizier, Graf I.,

und murbe von den Sonoratioren freudig begrüßt. Er ftiftete

einige Flaschen Sekt, alles murbe fehr vergnügt und ploblick fällt das Wort: Spiel! Als alles vorbereitet wurde, erfchien

ein Reuantommling, den der Graf fturmisch als langjährigen

Freund und als Fabrithefiger begrüßte. Der Berr ließ fich

hierzu. Much Burjel werden gefülicht. Gewöhnlich werden Die Würfel so angebohrt, daß man die Sohlungen ber Augen perlieft, fie mit Blei ausgießt und bann bas Blei wieder ichwarg farbt. Es wird natürlich immer die den hohen Rummern ge-genüberliegende Seite beschwert. Wenn der Gegner die Bank halt, tann der Falschipieler mit Rube fein Spiel einrichten.

Stelle die zweite, dritte Rarte uim., bis er die eine ber vorfier bestimmten Karten abgehoben und aufgetedt hat. Dann tann

er bas Batet dem anderen ruhig in die Sand geben, benn bie

erste Karte, die er von unten abhebt, ift ja nun die zweite ber

Rezeichneten Rarten! Naturlich gehört viel Fingerfertigleit

#### Die neue Perle

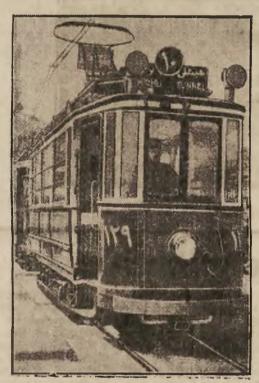
Dame (bie fich gerade gur Nachtrufe ruftet): "Um Gottes Willen - ba liegt ja ein Ginbrecher unter bem Bert!"

Meabinen (bas am gleichen Tage den Dienit angetreten hat). "Ja - barüber habe ich mich icon borbin gemundert."

#### Das Paradis der Perlen

Etwa 40 Rilometer von der Rufte Arabiens entfernt liegen die Bahre-Inseln, die von einem Scheich regiert werden, vor nahezu hundert Jahre alt ist. Die Inseln dürften olso den attessten Monarchen der Welts besichen. Die Bahre-Inseln besichen indes noch andere Dinge, um die fie in der gangen Welt bedeutend mehr beneidet werden durften. Rings um die Infeln herum finden fich Berlenmufcheln in großer Bahl, und faft bie gange Bevolterung der Infeln ift mit dem Berlenfang beichäftigt. Bu ben Schäten der Infeln gehören auger ben Berlen noch eine große, besonders moblichmedenbe Dattelart, und eine feltjame Rasse weißer Cfel, die sich im gangen Orient großer Beliebtheit erfreuen. Dag die Inseln schon jahrhundertelang bewohnt find. geht aus vorgeschichtlichen Sügeln hervor, die sich in großer Zahl auf der Insel finden. Die Berlenfischerei auf den Bahre-Inseln beginnt mit dem Reumond des Februar, und dauert etwa zwei Monate. Gin Ranonenichuf vereingt in aller Frühe famtliche Schiffe ber Berlenfifcher, Die gemeinfam ins Deer hinausfahren. Die Leute arbeiten nacht, es wird in zwei Schichten gearbeit. eine Schicht taucht und die andere ruht und wartet, bis fic an

ber Reihe ift. Die Taucher nehmen einen etwa zwanzig Kilogramm ichweren Stein und einen am Gurtel befestigten Rorb mit ins Waffer, arbeiten also in ziemlich primitiver Auszuftung. Der Dold, ben fie immer bei fich führen, fobald fie tauchen, muß sie gegen die gahlreichen Saifische schützen, die indes in jedem Jahre nicht wenige Perlenfischer toten. Jeder Taucher steigt täglich etwa zwanzigmal ins Mec:, und bleibt ein bis zwei Minuten an den Berlbanten, die in gehn= und mehr Meter Tiefe Da die Muicheln fich nicht mit Gewalt öffnen loffen, werden fie am Strand in der Sonne ausgebreitet, mo fie fich. sobald das Tier abgestorben ift, von selbst öffnen. Man fann mit dem Suchen ber Perlen erft beginnen, wenn die Bermefung der Tiere vorbei ist, da die verwesenden Tiere einen unerträglichen Geruch ausströmen. Oft kommt es vor, daß man ganze Saufen leerer und wertloser Muscheln wegwerfen muß, dann find wieder Reihen non Muscheln ba, die das tojtliche Geschmeide enthalten. Bur Messung der Perlen benutt man eine Stala mit acht Deffnungen. Die größten Perlen nennen die Engländer, die namentlich die Berlen der Bahre-Inseln erwerben, "Mill pearls", und fie muffen recht erhbliche Summen bafür anlegen; Die fleinften Berlen beigen Berlfamen, und fie werden nach bent



Moderne Türkei

Der türkische Diktator Remal Baicha führt die Modernifierung jeines Landes mit allen Rraften durch. Go will er neuerdings bie türfiiche Schrift burch bie lateinische erseten. Alle Beamten und Offiziere muffen die abendlandischen Schriftzeichen lernen, Die - wie unfer Bild zeigt - auch die Schilder ber Etragenbahn erobert haben.

#### "Da hat einer die Krämpfe —"

Jedem ist es wohl schon einmal passiert, daß er über die Strafe ging und irgendwo fah, daß ein Dienschenknäuel bicht beifammen ftanb, um etwas zu betrachten. Geht man hingu und fragt die Hintenstehenden, was los sei, so bekommt man zur Antwort: "Da hat einer die Krämpse". Der liebe Mitbürger ist nun so neugierig und will doch auch sehen, was denn da vorgeht, und deswegen drängt man fich vor und erblidt dann einen armen Tropf, der auf ber Erbe liegt mit Schaum vor dem Mund und in wilben Zudungen um sich

Dieser Mann hat die Fallsucht ober Epilepsie. Die Krank-heit wird auch "morbus sacer" oder "heilige Krantheit" genannt. In der Regel beginnt die echte Epilepfie bei einem Menschen in der Jugend, und die Anfalle tehren in verichiedener Saufigkeit wieder. Es foll junachft ein folder "Unfall" in seinem zeitlichen Ablauf geschildert werden.

Mährend manche Fallfüchtige mitten aus beiler Saut und gang plöglich zusammenbrechen und ihre Krämpfe bekommen, haben fehr viele, vielleicht die meiften folder Rranten erft gewisse "Borboten", an benen sie bas herankommen eines sol-den Anfalles erkennen tonnen. Seit dem griechischen Arzt Galen bezeichnet man diese Borboten mit dem Ausbrud "Aura", d. h. Hauch, und dieses Wort hat sich bis heute in der Medizin erhalten. Manche Epileptiter fühlen ein eigenartiges Kriebeln Beinen oder am Rörpe ftimmte Geruchsempfindungen. Am häufigsten jedoch find Er= cheinungen der Augen. Die Kranten haben Biffonen, d. h., fie

#### Gestalten und Dinge, die nicht existieren.

Borwiegend dabei ift die rote Farbe, die bei ben meiften Fallfüchtigen immer wiederkehrt. Sie sehen rote phantatische Ge-stalten, rotes Feuer, Bilder die bald kleiner, balb größer

Manche Kranten werben in ber Aura gewalttätig, andere aber geraten in Berzückung und haben in der Aura die glück-lichsten Momente ihres Lebens. In dem Roman "Der Joiot" schildert der Berfasser Dostojewski seine eigene Krantheit. Darin ist zu lesen, daß der Dichter in der epileptischen Aura sich er= haben über die Welt und vollendet gludlich fühlt, so daß er feine Rrantheit für diese Augenblide nicht miffen möchte.

Meift dauert Diefe Mura nur wenige Mugenblide. Manch: mal aber fonnen die Epileptiter, die bies tennen, denn die Aura ist bei jedem Kranken immer dieselbe, sich noch irgendwohin begeben, wo fie wenigstens einigermagen vor Berlegungen beim Binichlagen oder Umfichichlagen gefdutt find.

Der eigentliche Unfall beginnt bann in ber Regel gang plöglich. Konnte der Fallsüchtige sich nicht mehr in Sicherheit bringen, so schlägt er plöglich zu Boden. Im selben Moment ist das Bewußtsein ausgeschaftet, so daß beim Sinkallen arge Verletzungen entstehen können. Manche Fallsüchtigen stürzen mit einem lauten Schrei hin. Zunächst beginnt dann der Krampf mit einem Aufbäumen. Der Kopf wird nach hinten herüber gestreckt, die Zähne fost aufeinander geprest. Alles an dem gangen Körper ift frampfhaft gestredt, nur mit einer Ausnahme: Interessante Geschichten

Im Sudan hat sich eine seltsam-wilde Dethode gur Groberung junger Maddenhergen erhalten. Streiten sich zwei junge Leute um eine Geliebte, so unterziehen sie sich dem "Mobatanah", einer Liebesprobe von graufamer Sarte. Beibe vereinbaren, fich mit einem Stod ober eine Beitiche gegenseitig auf den Rüden zu prügeln. Wer es länger aushält, führt Die Braut heim und bekommt den Titel "Achusel-Banat" -- "Bruder der Töchter". Die Polizei hat diese Wettkämpfe zwar verhoten, aber sie hat sie nicht ausrotten fonnen. Bor furgem ist wieder ein Fall von "Mobatanah" in einem

Dorf in der Rafe von Rhartum vorgekommen. Zwei junge Leute gerieten in Gegenwart eines Mädchens, das sie beide gern besigen wollten, in Streit. Der Stärkere forderte feinen Gegner ju bem Brügelfampf beraus, biefer ging barauf ein. Beibe bemaffneten fich mit Beitichen und fingen an, einander auf ben Ruden zu ichlagen. Ringsherum sammelte fich ein Gruppe von jungen Mannern und Madden an, um dem Wetttampf gugusehen. Die junge Dame, um deretwillen er veranstaltet murde, ftachelte ben Gifer ber beiben Ronturrenten burch ermutigence Burufe an. Der Kampf dauerte länger als gewöhnlich. Reiffer von beiden wollte nachgeben. Schlieflich ließ der herausfors berer einen besonders wilden hieb auf feinen Gegner niedersaufen, so daß dieser bewußtlos umsant. Nach einer kurzen Weile hauchte er sein Leben aus. Der Sieger in diesem grausamen Duell hatte aber nicht Gelegenheit, die Braut heimzuführen. Denn die Polizei wurde von dem Ereignis unterrichtet und führte ihn, statt ins Brautgemach, ins Gefängnis.

#### Der rettenbe Gelbichrantinader.

In vielen ameritanischen Polizeiquartieren befindet sich ein Sichenheitsichrant, in welchem vor allem die Papiere ber Bolizeibetettive aufbewahrt werben. Dieje Schränte pflegen besonders kompliziert zu sein, damit Unbefugte sie nicht aufbrechen können, was nicht selten von Angeklagten oder beren Komplizen, perfucht wirb, falls belaftende Dotumente für fie im Schrant find. Much ber Schrant im Polizeiquartier von Atlantit City ift rur bei Kenntnis gang bestimmter Zahlenkombinationen zu öffgen. Unglüdlicherweise hatte nun der bienftführende Bolizeihaupt= mann die Tabelle mit biefer Bahlentombination, die nur in einem Egemplar exiftiert, im Schrant liegen laffen, bevor er ibn gutlappte. Um nachften Morgen murbe biefer papierne "Gofam öffne dich" vergeblich gefucht und die allgemeine Bermirrung war groß. Denn ber Schrant enthielt u. a. Beweismaterial fur bie am gleichen Morgen por dem Polizeigericht zur Berhandlung tommenden Fälle. Um an die Atten zu tommen, ichien nichts anderes übrig ju bleiben, als mit einem Edweifapparat ten Schrant gewaltsam zu öffnen, was jedoch fehr zeitraubend ge= wesen ware. Die Polizei grübelte noch, so wird berichtet, fieber-haft über das Problem nach, als sich ein armselig geleidzter Mann einfand und um Unterkunft bat. Der Mann, der ansangs in der allgemeinen Aufregung unbeachtet blieb, erbot fich, als er Die Situation überfah, ben Schrant binnen turger Beit ju öffnen; er extlarte, bag er früher "in diefem Gefchaft" gearbeitt und den Ruf besonderer Tüchtigkeit genoffen habe. "Ich mar ei ter der Fürsten meines Gewerher," erklärte er. Ohne weiteres ließ man ben seltsamen Gast an ben Schrant. Raum 5 Minuten hantierte er an dem Zahleneinsteller herum, wobei er ben ermar-

Buchthaus gelessen habe und es jest vorziehe, bas ristante werbe un meiden habe und es jest vorziehe, bas ristante werbe zu meiden; dann tam ein gleichmütiges: "So iest wie es gehen, drehen Sie nur den Anopf herum!" Einer der fetlive griff an den Hebel und und die schwere Tür dinnt tatsächlich. Raturlich war der Geleichen dere Tür dinnt tatjachlich. Raturlich war ber Geldichrantinader, ber bet liget einen jo großen Dienst geleistet hatte, ber helb bes Int Er murde neu eingelleidet, erhielt ein gutes. Effen porg-igt mußte den ingwijden herbeigeeilten Reportern jeinen "Gebe lauf" ergahlen. Die Beligeibehörbe tat noch ein übrige jich ihm daufbar zu erwifen, und besorgte ihm eine feste woll feit: Jost ichiebt er am Strande von Arlantic City für 5 Doll pro Tag Rollstuhl. Mindestens das Dreifache verdient er fend nebenher burch Trintgelber, benn jeder möchte gern von ihm f fahren werden und sich mit dem Geldichranktnader unterhale Besondere Freundschaft foll er, wie berichtet wird, mit bem retter einer Gelbschrantfabrit geschloffen haben, der jeine fahrungen gern seinem Wert diensthar machen mill. feineswegs augseschloffen, daß der Geldschranklnader allo einmal technischer Beirat biefer Gelbichrantfabrit wirb.

#### Die Sofe.

Diese Geschichte wird in einer englischen Zeitung von ibekannten Mitglied der Socharistotratie erzählt, sie ist alle lich wahr. Ramen sind nicht genannt worden, aber man mutet, dag der beteiligte herr gleichfalls jenem extlusiven angehört.

Dieser Herr fuhr mit der Bahn von London nach Rennplatz. Er war entsprechend angezogen; dunkelblaues und eine mundericone hellgraue Sofc.

Ihm gegenüber faß eine unbekannte Dame, die offente einen Liebesbrief schrieb; denn sie errötete ab und zu ahne baren Ausak

Die Manner sind bekanntlich von schrecklichen Serrschaft lüsten besessen. Sie glauben immer ein Recht auf Eifersuch haben, wenn eine ichene Trees aber best auf Eifersuch haben, wenn eine icone Frau offenfichtlich einen anderen felbit wenn fie biefe icone Frau gar nicht kennen. Gie m bann gereist und unhöflich.

Das icone Gegeniber des pornehmen herrn manipul an seinem Füllsederhalter herum und zwar so ungeschiat, ein Teil der Tinte auf die prachtvolle Sofe ergoß.

Der Herr war wittend, die Dame entschuldigte sich, bet murde noch aufgebrachter und verlangte Schadenerfes. Bitte, jagte die Dame, geben Sie mir Ihre Moreffe an

Das hätte dem Herren genügen müffen, aber er war nu werde Ihnen die Sofe erfegen. cinmal gereist.

Nein, sagte er, ich verlange sofortige Bezahlung! ubtt

Schön, mein herr, ich werde Ihnen ben Breis ber 500 gleich auszahlen. Aber da die Soje damit in meinen sofiubergeht, fordere ich Sie auf, mir das Kleidungsstüd auszuhändigen!

Im Abteil erhob sich ein schallendes Gelächter.

Der Serr erhob sich mit rotem Kopf und verließ den ber nächsten Station, ohne weiter auf Schadenersag du

Da auch die Atemmuskeln an diesem allgemeinen Krampf= zustand teilnehmen, so steht für die Dauer dieses Zustandes die Atmung still. Die Folge davon ist, daß das im Anfang des Anfalles blaß gewesene

Beficht blau und aufgebunfen

wird. Diefer Buftand ber stillstehenden Atmung führt jedoch nicht jum Schaben, ba ber fo geschilberte Krampfzuftand im gangen nur eine niertel bis eine halbe Stunde bauert. Es geht alfo ichneller vorüber als man es überhaupt ichilbern fann.

Auf diesen Zustand des "starren" Krampses folgt der Kramps mit "Zuckungen", und das ist es, was die Leute eigent-lich verstehen, wenn sie sagen: "Da hat einer die Krämpse". Die Gesichtsmuskeln werden in der heftigsten Weise hin und her gezerrt, so daß die scheußlichsten Grimmassen entstehen. Die Augen bewegen fich ebenfalls dauernd ober ichielen nach einer Seite. Der Ropf wird ohne Rudficht auf die entstehenden Berletzungen (es besteht ja Bewußtlosigkeit) mit voller Bucht im= mer wieder aufgeichlagen. Much die Gliedmagen haben feine Ruhe und werden hin und her geworfen. Dabei können alle möglichen, auch recht schwere Berletzungen entstehen. Insbe-sondere pflegen sich die meisten Epileptifer im Anfall die Junge ju gerbeigen, fo daß man einen Epileptiter in ber Regel an ben vernarbten Bungenbiffen erfennen tann, wenn man Gelegen= heit hat, die Junge zu sehen.

Much dieser Zuftand ber Zudungen bauert nur einige Minuten. Darauf erfolgt das dritte Stadium eines folden Anfalles, nämlich die Bewußtlosigkeit. Die Krämpfe hören ploglich auf

#### ber Rrante fällt in einen tiefen Schlaf.

Die Dauer dieses Studiums ist fehr verschieden. Manche Follfüchtigen find nach turger Zeit wieder munter, andere ichlafen mehrere ober viele Stunden. Bahlreiche Kranfe fühlen auch noch mehrere Tage Beschwerden, sind leicht reizbar und ver-

Die Krantheit beginnt in der Regel in der Jugend häufig icon bei fleinen Kindern. Es gibt Leute, die Tag für Tag



#### Heutzutage ist alles möglich

Lilli: "Ihre Schwester? Die ging eben mit dem Aleide überm Urm gu ben Rabinen."

Billi: "Um Gottes willen! Ift bas die neueste Mode?"

durch einen Unfall geplagt werden, aber auch andere, in ganzen Leben zwei oder drei Anfälle und dann für Ruhe haben. Bei sachgemäßer Behandlung kann man fatt die Jahl der Anfälle ganz erhehlich gink für die Bahl der Unfälle gang erheblich einschränten.

Biele Spiloptiter sind, ganz abgesehen von ihren fällen, völlig gesund und ihr Leben ist nicht zu erkennen ple dere dagegen sind stets mürrisch und gereizt, und bei Fallsücktigen bildet sich im Roufe der School Fallsüchtigen bilbet sich im Laufe der Jahre eine Berblod aus. Andererseits hat es aber auch terühmte Männer gegebic an der Fallsucht gelitten haben, es sei nur an Casar Napoleon I. erinnert Napoleon I. erinnert.

Nicht immer äußert sich die Epilepsie in den charafte schen, aber geschilderten Anfällen. Man hat Zustände gelernt die war missenschaften. gelernt, die man wissenschaftlich ebenfalls zu bieser nes rechnen muß und die man in wörtlicher Ueberfegung teinischen Ramens "verfrümmerte Fallsucht" nennen mußtgibt Leute, die zum Beispiel mitten in der Mahlzeit, sie am Tisch steen, plöglich die Gabel fallen lassen und

#### por fich hinftarren.

Nach turzer Zeit, vielleicht ein bis zwei Minuten, eine wieder weiter, als wenn nichts gewesen wäre. Oder ein Mann geht auf der Straße. Plözlich beginnt sein " Er ift ohne Bemuftfein, aber er geht gang mechanifa Da er jedoch nichts von sich weiß, geht er einen fallan ober in ein fremdes Haus hinein. Wenn er dann kommt, so weiß er nicht, wo er ist und wie er dorthin men ist. So gesten manche Leute in ihrer Umgedung Sonderlinge mit gemiffen Schrullen, aber man weiß nie Diese Erscheinung Somptome der Epilepfie, menn aus und ungefährliche, sind.

Ueber die Ursache der eigentlichen und echten Epilet man bis heute noch sehr wenig. Es ist wohl ziemlich daß die Anfälle durch eine Reizung ber Großhirnrinde gerusen werden, jedoch gibt es nur Vernutungen barib diese Reizung zustande kommt. Eine große Wahrschei hat die Ansicht für sich, daß die Fallsüchtigen

#### giftige Stoffe irgenbmo im Rorper

bilbeten, die dann auf die Groffirnrinde einwirften find, wie gelagt, bis heute nicht mehr als Vermutungen Etwas anderes ist es mit der Epilepsie nach Aluch im Ariege hat man erseht, daz häufig nach Appsie epileptische Anfälle austraten. Dort hat man meikt aus schack dadunch ermitteln können, daß Geschöfipsitter die Hörnen des Geschöfipsitter der Güllen, in denen diese marken konnten nachen konnten nach konn werden fonnten, verschwanden die Anfalle wieder.

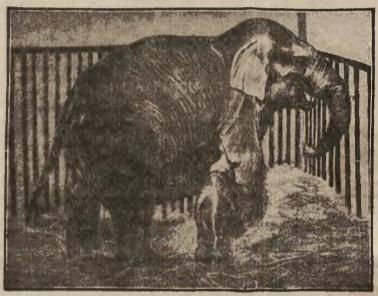
Menn man auf der Straße sieht, wie ein Falli einen Anfall bekommt, so follte man nicht neugieris auf sondern dafür sorgen, daß der Betreffende in ein Sals bracht wird und so gelegt wird, daß er sich wenigsten son. Ferner erwähnte ich noch, um tweit verbreiteten Frrtum zu begegnen, daß es nicht daß der Ansall aufbort, wenn war die einzelfallsgenen daß der Anfall aufhört, wenn man die eingeschlagenen men streckt. Im Gegenteil besteht beim gewaltsamen die Gefahr, daß der Daumen bricht. Dr. med. Otto Moß

# Bilder der Woche



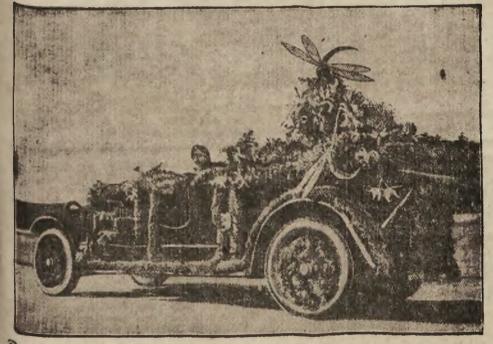
"Kaum gedacht, taum gedacht . .

Das Schraubenflugzeug des spanischen Ingenieurs La Cierva, das noch vor kurzem wegen ines Fluges London—Karis und der dort aus 2000 Meter ersolgten senkrechten Landung iberschwenglich geseirt wurde, ist nach einem Schaufluge am 20. September so unglücklich besandet, daß es schwer beschädigt wurde. Sollte etwa "die Schraube losgegangen" sein?



Toni im Wochenbett

Der Berliner Zoo hat Zuwachs in seinem Elefantenhaus zu verzeichnen. Die Elefantin Toni hat ein strammes Elefantenmüdchen zur Welt gebracht, baß das respektable Gewicht von 180 Pfund besitzt.



das Herbstturnier des Automobilflubs von Deutschland

as eine Automobil-Schönheitskonkurreng, einen Geschicklichkeits-Weitbewerb und einen Blunkorso umfatte, fand am 23. September im Berliner Grunewaldskabion statt. Der 1. Preis
Vinnenkorso wurde einem von Frau Lotte Bahr vorgeführten Stepr-Wagen (im Bilbe)
krieben, bessen Ausschmüdung das Motiv "Libellen in ihrem Blumenreich" zu Grunde lag
hiddlige Orchibeen und 4500 Veilchensträußchen waren zur Ausschmüdung dieses Wagens



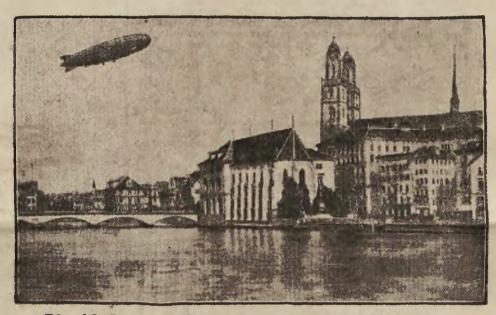
Tolstoi auf der Briefmarke

Anlielts der 100. Wiederkehr des Geburtstages von Leo Tolftoi hat das russische Bolksden Millariat für Kost- und Telegraphenwesen Tostioi-Briefmarken herausgegeben. Die 10-Kobelen-Warte (rechts) für Inlandspost zeigt das Altersporträt des Dichters, die 28-KopetenMarke für Auslandskorrespondenz den greisen Philosophen hinter dem Pfluge.



Die niederschlesischen Manöver

swischen Görlitz und Lauban, an denen Reichspräsident von Sindenburg teilnimmt, haben am 22. September begonnen. Als Gast wohnt den Manövern auch der Oberbesehlshaber der ungarischen Armee, General Janky (xx), bei, den wir mit Reichswehrminister Groener (x), im Manövergelände zeigen



Die 10-Stunden-Fahrt des "Graf Zeppelin" "Graf Zeppelin" über Zürich. Rechts bas Großmünfter.



100 Siege in einem Jahre

Der Trabrennfahrer Charlie Mills gewann im September auf der Trabrennbahn Mariendorf bei Berlin sechs Rennen und erreichte damit seinen 100. Sieg in diesem Jahre.



Geheimraf Professor Dr. Pend

ber bekannte Geograph und Borsitzende der Berliner Gesellschaft für Erbtunde, vollendete am 25. September sein 70. Lebensiahr.



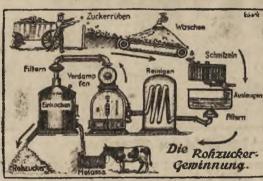
Hünefeld fliegt nach Oftafien

Freiherr von Hunefelb (rechts) ist mit bem Junterssugzeug "Europa", der Schwestermaschine de "Bremen" zu einem Fluge nach Ditasien gestartet, der über den Baltan, Kleinasien, Indien, Ranting nach Totio führen joll. Die Maschine wird durch den Chespiloten der ichwedischen Junters-Werte Lindner (links), gezührt, während Süneseld als 2. Pisot an der Führung seines Flugzeuges teilnimmt.



## Zuckergewinnung aus Rüben

In Deutschland ist jeder Einwohner im Jahre einen halben Zentner Zuder auf. Der weitaus größte Teil dieser Zudermenge ist deutsches Erzeugnts und wird aus dem Zuderrüben gewonnen. Trotz aller Berbesserungen in der Zuderindustrie und trotz aller landwirtschaftlichen Fortzlörtite ist aber die deutsche Zudererzeugung in den letzten Jahren immer weiter zurückgegangen. Denn wenn man die Ausbeitsches der Parksiegisches (neues Reichsechiet) mit Aufbauflächen der Vorkriegsjahre (neues Reichsgebiet) mit den jegigen Anbauflächen vergleicht, erkennt man einen merklichen Rückgang von 436 000 Hektar auf 406 000 Hektar. Infolge ungünstiger Witterungsverhältnisse ist auch der Erfrag der Kübenfelder gegen früher stark aurück-gegangen (von 318 Doppelzentner pro Hektar auf 262 Doppelzentner). Wenn trozdem die Ausbeute aus einem Doppelzentner nur um ein Geringes gesunken ik, so ist bas auf die Berbefferung der Gewinnungsmethoden zurud=



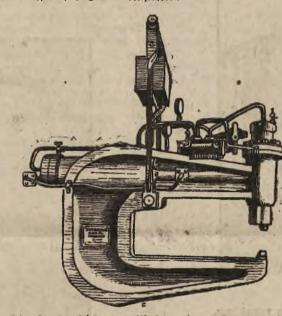
zuführen. Die Art ber Gewinnung des Zuders aus den Rüben ist in dem vorstehenden Bilde dargestellt. Als Endprodukt wird Rohzuder gewonnen, der dann in 27 Rassinerien (vor dem Kriege 48) zu Handelsware verarbeitet wird. Die deutsche Zuderindustrie besindet sich heute in einer schwierigen Lage, weil die Rohrzudererzeugung, an der dor allem Euda und Jada beteiligt sind, in den letzen Iahren um 50 Broz. gestiegen ist, während die Zuderzgewinnung aus Küben, die in erster Linie in Deutschland, Belgien, Bolen und Tickechoslowakei größeren Umfang annimmt, ungefähr auf der gleichen Höheng annimmt, ungefähr auf der gleichen Höheng geblieden ist. Die Folge dieser Erzeugung ist ein scharfer Wettbewerd zwischen Rohrzuder und Rübenzuder. Für Deutschland ist diese Entwicklung deskalb ganz besonders nachteilig, weil es in den Bortriegsiahren als ein Haubtaussuhrland sür Zuder galt und den 19 Millionen Doppelzentnern über 11 Millionen Doppelzentner aussührte. Damals kamen 14 Broz. des Zuders aus Deutschland, beute nur noch 6 Broz. Auch unter den Kübenzuder erzeugenden Ländern nimmt Deutschland beute keine sübernach erzeugenden Ländern nimmt Deutschland beute keine sübernachen Etellung mehr ein; denn sein Anteil betrug im Jahre 1913 ein Drittel, heute nur noch 19 Broz. an der Erzeugung den Rübenzuder.



Einen entscheidenden Ginflug auf diese Entwidlung hat Einen entscheidenden Einfluß auf diese Entviellung hat das Kroblem der ausländischen Saisonarbeiter. Obwobl es im eigenen Lande nicht an Arbeitslosen sehlt, kann die auf etwa 10 Wochen beschwäufte Zuder-Campagne nicht ohne die Heranziehung erheblicher Arbeitskräfte aus dem benachbarten Ausland auskommen. Eine allzu starke Besichränkung des Kontingents für Saisonarbeiter hat daher zu empfindlichem Arbeitermangel geführt, der für die kurze Zeit der Rübenernte mit billigen einheimischen Kräften nicht gedeckt werden konnte. Eine Intensivierung des deutschen Rübenbaues und eine weitere Berbesserung der Berarbeitungsmethoden können trotz allem sehr wohl zu einem Wiederausstieg der deutschen Zuderindustrie führen, auch wenn die ausländische Zuderproduktion ihre jezige Höhe noch überschreitet. Im vollswirtschaftlichen Interesse sobe noch überschreitet. Der des wertvollen Exportartikels doppelt bedeutungsvoll, aber auch für den Arbeitsmarkt hat die deutsche Zuderproduktion eine wichtige Kolle zu übernehmen, nämlich: die Beschäftigung von 90 000 Menschen.

#### Luft und Waffer zum Nieten.

Eine neuartige Nietvorrichtung, die alle Vorteile des hhdraulischen Betriedes in sich vereinigt, aber von einer Druckwasseranlage unabhängig ist, ist dier im Vilde dargestellt. Das Druckwasser wird mit Hilse einer Presigniffsanlage auf den nötigen Druck gebracht, man dat also gewissermaßen die Vreswasserunlage in der eigentlichen Nietwasserunden. Die Maschine eignet sich besonders gut sür Eisenhoch= und Brückendau sowie sür Schiffswersten und Kesselsabriken. Das Berwendungsgediet ist also erheblich größer als das der rein hydraulischen Nietwasschme. Unter Verrässigtigung, das ein Ussumlator und eine Pumpe bei dem Betriede einer lufthydraulischen Maschine nicht ersorderlich werden, stellt sich auch der Preis erheblich niedriger. Die Maschine arbeitet äußerst betriedssicher. Wit ihr sind sechs Nieten pro Minute geschlagen worden, dei entsprechender Duerschnittsbemeissung kand die Anzahl noch erhöht werden. Sowohl die Bordruck, als auch die Nietz-Geschwindigskeiten lassen sich genau einstellen. Eine neuartige Nietvorrichtung, die alle Borteile bes



Die Konstruktion der Maschine veranschaulicht die derschehende Stisse. Der Bügel ist aus Stahlauß gesertigt. In demselben ist der Drudüberseger, wie auch der Nietzhlinder angeordnet. Der Drudüberseger ist so bemessen, daß dei einem Lufteinströmungsüberdrud von sechs und mehr Atmosphären im Hochdrudshlinder ein maximaler Drud von 200 at erzengt wird, wodurch dann im Nietzhlinder der maximale Rietdrud erreicht wird. Der Nietzhlinder ist seiner ganzen Länge ausgebüchst. Der Nietzblinder ist solden erhält dadurch eine einwandfreie Führung. Die Abdichtung erfolgt in den Basserblindern durch einwandsreie Ledermanscheten, in den Luftzhlindern durch gußeiserne Kolbenringe. etserne Kolbenringe. Als Steuerung wird eine Schiebersteuerung verwendet, die durch nur einen Handhebel auf das leichteste zu be-

tätigen ist. Die Steuerung ist so eingerichtet, das sowoll de Bordrud-, als auch die Rietgeschwindigkeit genausse reguliert werden kann.

Die Maschine wird für jede Nietstärke und für jede Nausgeschührt, in beweglicher sowie in stationärer art. Gegenüber der elektrischen Maschine hat sie wesenstelle aufzuweisen. So kann man den Nietbrud pospielsweise beliebig lange auf dem Niet wirken lasien, insbesondere bei Aesselnietungen von größtem Vorteil Weine nieten fowächerer Teile wird der Leerweg die Lusses des Hohres durch den Nieten sowie den Nuch den Roerweg die Lusses der den unbedingt erforderlich werdenden Jud das nur für den unbedingt erforderlich werdenden Jud maximale Araft benötigt wird.

maximale Kraft benötigt wird.

Die Maschine kann mit einer Druckreguliervorriaklingen wir einem Riekkontrolladvarat ausgerüstet webenso wie die rein hydraulische. Die Beauspruchmisses ind dahurch, daß die Maschine absolut stoßfrei arbeitse gleichmäßig, im Gegensat zu elektrischen Maschinen welchen der Elektromosor in kar kurzer Zeit vom Mingred der Maschine mindestens zur des die vom Mingred der Maschine mindestens zur die verwal in der Mingred der Maschine mindestens zur die verwal in der Mingred der Motor wird infolgedasien sehr ungünstig beeinste beliebig lange auf dem Niet wirken zu lassen. Ausgeben entstehen bei der elektr. Maschine sollechte Nietverbindungen die Sebel nicht in ihre Strecklage gebracht werde

#### Deutschlands Kohlenbergbau 1913 — 1927.

Bollte man das deutsche Birtschaftsleben nach besteinnergigen Ergebnis des Aohlenbergdaues beurfeils dann müßte das vergangene Jahr als überans gund bezeichnet werder. Denn Stein= und Kraunfohlenförderungen gegen 1926 um 8 bzw. 12 Millionen Tonner stiegen und haben seit Kriegsausdruch noch nicht wieder eichte höhen gewonnen. Die Gesamtwenge der im 1927 geförderten Steinkohlen beträgt 154 Millionen Tonner gefördert. Während die Ndenge der Braunkohlen gegen fast um 100 Broz. (von 87 Mill. auf 151 Mill.) aerigk, nahm der Steinkohlenbetrag nur wenig, von 14 bes 153 Mill. Tonnen zu. Er ist aber bei dinzurechnung in den abgetrennten Gebieten gewonnen Steinkohlen hinter der Borkriegshöbe (190 Mill. Tonnen) zurücksehlichen sich die Braunkohlengewinnung ist absolut gestiegen sich die verschiedenen Kohlensorren auf der einzelnen kohlensorren auf der einzelnen kohlensorren auf der einzelnen kohlensorren auf der die winden sollt mittel im Bergbau der Förderanteil se Kohs und im Muhrgebiet und er Koblensorren auf der technischen wirtel im Bergbau der Förderanteil se Kohs und wir menschied und Kots beteilst die einschle Redenaussiuhr sind Steinkohle und Kots beteilst westlichen Radhenaussiuhr sind Steinkohle und Kots beteilst westlichen Radhenaussuhr sind Steinkohle und Kots beteilst westlichen Radhenaussuhr sind Steinkohle und Kots beteilst westlichen Radharländern und nach Italien gingen. Es gelingt, die augenklickliche Absakrise im Ruhrsohlenden westlichen Radharländern und nach Italien gingen. Sortschrift in der steingen Entwicklung des deutschen Roblendes bringen.

#### Ein Bafferfurm als Wohnhaus.

Die auf größeren Bahnhöfen ober in der Nähe von die dustrieanlagen aufgestellten kugelförmigen Basserbockellten gewähren keinen schönen Andlick. Außerdem sind it Blasserschwendung, denn von dem in großer Höße auf Braden. Behälter führt bis dur Erde nur ein Kobr das Tracken. Behälter führt die dur Erde nur ein Kobr der das Tracken. Behälter führt die der andere Raum amlach kohr und Gerüft bleibt ungenügt. In Wesermünde dat nickt einen neuen Wasserturm erricket, der alse diese Wahnlicht mehr hat. Her sind um dwei kugelsörmige behölter herum Wohngeschoffe eingebaut. Fünf Stodmendert die der Ausammen 20 Zweis dies Dreizimmerwohnungen bet gen ausammen 20 Zweis dies Dreizimmerwohnungen die in ieder Beziehung modern ausgestattet sind. Darübsliegt der Trocknoden, es folgt ein Tropsboden, der bei Tropswasser der Kohrleitungen, die von den Bedätzulagan unten führen, auffangen soll, und schließlich zut ganz oben über den Wohnungen der Cisen-Veromesser von elf Weter den Wohnungen der Cisen-Veromesser von elf Weter den Bohnungen der Cisen-Veromesser von elf Weter den Bohnungen der Ausgeschausser den Geharalter eines Hochkauses erhalten und kein Unstandies deharalter eines Hochkauses erhalten und kein Unstandiest denst daran, das aus einem unschönen Wasserbehälter in modernes Wohngebäude geworden ist.

## Von neuen Versuchen.

Quedfilber im Mund.

. Als bor zwei Sahren Professor Stod bom Katser-Wilhelm-Institut auf Grund seiner eigenen Ertrantung die Sthotme-Amstrut auf Grund seiner eigenen Amgang mit Quedssilber warnte, sand seine Behaubtung, auch die als Zahnstüllung verwendeten Andsev-Umalgam-Zahnsüllungen schädigten die Gesundheit, ebenso viel Gegner wie Freunde. Bor allem stand man in Kreisen der Zahnärzte der Stockschaften schen These ganglich ablehnend gegenüber, denn Kubser-amalgan war nicht nur sehr bequem zu verarbeiten, son-dern auch sehr billig. Im Laufe der Zeit wurde an der ersten medizinischen Klinik in Berlin eine Queckilberunterdern auch iehr billig. Am Laufe der Zeit wurde an der ersten medizinischen Klinik in Berlin eine Quecksikerunteruntersunterschenden menischiefte eingerichtet, deren Aufgabe es war, die gesundheitsschädigende Virkung des Quecksiker auf den menschlichen Organismus sestzustellen. In kurzer Zeit wurden 135 000 Schukkinder durch 70 Aerzte behandelt und besonders dataushin untersucht, ob und welche Schädigungen Amalgamplomden dervorgerusen batten. Es zeigte sich, daß Erofessor Stod mit seiner Warnung Kecht gehadt hat. Woals Schmbtome einer Quecksilberdergistung Gedächtisskörungen, Kodsschweizen, Mattigkeit, Mundentzündungen u. a. erfannt wurden, ließen sich diese Erscheinungen durch Beseitigung der quecksilberhaltigen Plomben reduzieren. Auch ist den Zahnärzten allgemein die Benuzung von Audserzamlgan (33 Kroz. Aubserziagt worden. Nicht dagegen die Berwendung des mindeltens ebenso schällichen Silberamalgans. Die Zahnärzte verwenden es weiter, weil die Krankenkssen für andere Killmittel als Borzellan keinen vollen Ersaz leisten und unter den anderen Materialien das Silberamalgan das dilligste ist. Ein drastisches Beitviel sür den Wert wissenschaftlicher Erkenntnisse und für das Versagen der Verwaltungsinstanzen! Die Bolksgesundheit scheint in diesem Falle nichts zu gelten.

#### Quarafriffall für Unterwafferfignale.

Die merkwürdigen Gigenicaften mancher Mineralien, durch Drud auf bestimmte Kristallslächen elektrische Ladungen anzunehmen, ist vor nicht langer Zeit durch Umkehrung des Borgangs in der Praxis angewendet worden. Bei den deutschen Rundfunksendern wird nämlich zur Konstant-

haltung der Sendewellen Quardfriftall verwendet, das bei baltung der Sendewellen Duarskriftall verwendet, das bei wechselnder elektrischer Ladung zu mechanischen Schwingungen aleicher Dauer angeregt wird. Der französische Khyfiker Langedin hat iest ein nach dem gleichen Naturgeset arbeitendes Gerät sür Schiffe gebaut. Es ermöglicht die Aufsindung eines Schiffes den einem Küstenort aus oder umgekehrt die Andeilung einer Hafenort aus oders umgekehrt die Andeilung einer Hafenort dus oders umgekehrt die Andeilung einer Hafenort dus deiff aus. Beim Senden wird die eingetauchte Duarplatte auf elektrischen Bege in mechanische Schwingungen derset, die sich auf das Wasser übertragen. Beim Empfang wird umgekehrt die Quarplatte durch die Wasserschussen die Wasserschussen der Westerliche Stenden und der Verseich die Steilung elektrische Erversie medanische Bewegungen versetzt, die sie in elektrische Energie umseht und einem Kontrollgerät zuleitet. Nach den Be-richten französischer Fachzeitschriften soll sich das neue Luarzpeisgerät gut bewährt haben. Wessungen über 4 Km. Entsernung wiesen nur Ihweichungen von 100 Wetern auf. Die Richtung des Senders wurde mit einer Genauigseit den 2° ermittelt. Solange es aber nicht gelingt, diese übrigens schon aus dem Kriege her bekannten Kristallbeiler auch von fahrenden Schiffen aus zu benuzen, werden sie in der praktischen Schiffahrt keine Bebeutung erlangen. Versuchsweise ist jest die Hafeneinfahrt von Calais mit Kristallveilern ausgerüftet worden Kriftallpeilern ausgerüftet worben.

#### 23 Autos übereinander.

In allen Ländern sind die verschiedensten Mittel ber-fucht worden, um in den Geschäftsvierteln der Großstädte und in autoreichen Wohngegenden die Wagen während der und in autveichen Wohngegenden die Wagen während der Nacht abstellen zu können. Die Garagensrage ist aber dis heute noch ungelöst, in erster Linie deshalb, weil es an einer Zusammenarbeit zwischen allen daran interessiertene Stellen sehlt. Denn: ieder Wagenbesiger hat besondere Wünsche dezüglich der Unterbringung und Pflege der Wagen, der Hauswirt vermietet den als Garage ausgedauten Keller gegen ein Entgelt, der phantastische Monatsmieten entstehen läßt. Bei der Schaffung neuer Wohndiertel wird in seiner Weise aus die Unterbringung von Kraftwagen der zukünstigen Hausdewohner Kücksich genommen. Aber auch in dem viel gelobten Land Amerika weiß man sich vor Autos nicht zu retten. Zedensalls kann die kürzlich in Chicago als Hochdaus geschaffene 23stöckige Autogarage nicht als der Weisheit letzter Schluß betrachtet werden. Hier werden nämlich die Autos übereinander untergedracht. Vier Fahrstühle verteilen sie auf die jeweils freien Boren. Die

Wagen werden auf Wunsch des Besitzers am Morgen wied Wagen werden auf Wunsch des Besitzers am Worgen wieden dem Garagenhof ausgehändigt. Alle Bewegungen Wagens werden mechanisch ohne Benntzung des Wagens werden mechanisch der Benntzung des Wagens werden konnt die Luft nicht verunreinigt wirden fonst enthält die Garage selbst für amerianisch griffe alse erdeuflichen Schifanen. Im günstigken können in seder Minute vier Wagen ein= und ausgesahren werden. Die Einfahrt von 500 Wagen 3. B. gegen würde also Us-3 Stunden dauern. Natürlich ausgesahren Plusfahrt! Dieses Beispiel deigt, wohin man bei der liebe für Zentralisierung kommt.

#### Reue Bflausen burch Rönigenbestrahlung.

Durch eine lange Reihe von Versuchen mit Rönigenbestrahlung. bestrahlung der Samenzellen von Pflanzen haben der taniser der Universität von Kalisornien, Vros. Tod. Goodsbeed und Prof. A. N. Olson überraschende rüfse erzielt. Sie erreichten nicht nur auffallende Veränzungen in einer großen Anzahl von Zellen, sondern zielten sogar neue Pflanzen bei Urten, die underänderlich galten. Hauptsächlich haben sie mit Topslanzen gearbeitet.

"Diese Pflanze reift sehr schwoll" auslände genabene

pflanzen gearbeitet.
"Diese Kslanze reift sehr schnell," erklärte Goodspersteiner vorläusigen Mitteilung über seine Arbeiten. wir können durch Benugung des Treibhauses zwei Gentionen in einem Jahr erhalten. Es gibt viele scharf uns schiedene Arten, die Blüten sind groß, und man kanstinen leicht arbeiten; die Zellen eignen sich besonders sür die Bestucke. Mehr als 1000 Kilanzen sind von uns solothen mit Köntgenstraßen behandelten Samenzellen gezogen worden, und unter diesen sind über 200, äußere Erscheinung dadurch merkwürdig verändert ward zu manchen Kslanzen hat sich nur ein Werkmei gewond äußere Erscheinung dadurch merkwürdig berändert in in unachen Kstanzen hat sich nur ein Merkmal gewand in 3. B. das Aussehen der Blüte, die Farbe oder Gebes Katies. Andere Kstanzen zeigten Beränderung in allen Merkmals vorder gesehen wurden. Die raiselt, die niemals vorder gesehen wurden. Die raiselt, die niemals vorder gesehen wurden. Die raiselt waren nicht immer eine Berbesserung, vielsach das Eegenteil. Das Bichtige dabei ist, das siberhaupt Wechtel hervorgerusen wurde. Bisher ist noch kein Gesehkannt worden, um die Eraednisse islader Verruche vord kannt worden, um die Ergebnisse solcher Bersuche borde fagen zu können, aber hier int ein Weg, um Varianten Belieben hervorzubringen. Die Methode ist sehr wicklund eröffnet ein weites Feld für künftige Bersuche.

Ser Property

## Caurahütte u. Umgebung

Der auf den 29. September sallende Midwaelistag, einer den vollstümlichen Martsteinen des bürgerlichen Jahres, bem Cantt Midael, bem oberften Engel, bem Fahnentrager bintmlifden Seeridaren, geweiht. Die Kirde hat ben Ct. Dpfeziest gewidmet wurde; die Wodanstempel wurburch Michaelstirchen, Die Wodansberge burch Michaelsberge verdrängt. Das Bild des streitbaren Erzengels, wie er ateich mit dem Drachen kampft, war ja auch trefflich geeigden driftlichechirfliches Gegenstück zu dem fühngewaltigen bein wilden Jäger, zu bilden. Die noch heute üblichen bie die gegenstückelseiten jind ebenso ein heidnischealtdeutscher Ueberreit, die die Michaelsminne, der seierliche Gedäcktnistrunt zu Ehren des Drichaelsminne, der seierliche Gedäcktnistrunt zu Ehren des Drichaelssengels. An alte Opserschmäuse erinnern die Michaelssengels. Diese wird den, der Michaelistuchen und die Michaelisgans. Dieje wird Lichtgan; ober Lichtbraten genannt, eine Andentung, daß Das Arbeiten bei Licht beginnt. Mancher Michaelisaber-Das Arbeiten bei Licht veginnt. Bintergrund ju ben heibnischen hintergrund ju de nur im Hindia auf best gelember gelten vielmit ihren Einzelwitterungsverhältutsen als maßgebend vorbildlich für die nächsten 12 Monate. Der Michaelistag beim Volke die Grenze zwischen Sommer und Minter bilbet ben Abidlug bes 3. Jahresviertels und ben Beginn Serbites.

Befannt ufft viele alte Bauernregeln für ben Michaelis-

Bir laffen hier einige folgen:

Bringt Santt Michael Regen, tann man im Winter ben Belg anlegen. -Sind Zugvögel nach Michaelis noch bier, haben bis Beihnachten lind Wetter wir. -Regnet's fanft am Michaelistag, ianft ber Winter merben mag. Wenn Michaelis der Wind von Nord nach Diten weht, ein flarer Winter ju erwarten fteht. Soviel Reif und Schnee vor Michaelis, joviel nach Walpurgis.

Bon ber hiesigen Minderheitsichule.

5. Die Schultinder von Optanten und Reichsbeutichen urden du Schulkeginn nicht in die Siemianowiger Minder-isschule aufgenommen. Nach längeren Berhandlungen General-Konsulats mit der Schulabteilung der Wojewodist seste man endgültig fest, daß die Zusührung dieser nom 24. b. Mts. ab in die Minderheitsschule ersolann. Während dies in der evangelischen Schule bereits beben ift, kann es in der katholischen Schule erst dann tolgen, wenn die Schulleitung dementsprechende Anweisunerhalt, welche täglich eintreffen tonnen. 22 fatholijche der tommen in Frage. - Die Berfügung ber Wojewodbetreffend Speisung notdurftiger Rinder mit Mild Semmeln wird bereits vom 20. d. Mts. ab regelmäßig

Silberhodizeit.

5- Der Schlossermeister Johann Dragon von der ulica biomsta 18, hierfelbst, feiert mit seiner Chefrau heut am Mts. das Fest der silbernen Hochzeit.

Udiung Geschäftsinhaber!

a Bir maden barauf aufmertfam, bag am Connabend, den September, Die Geschäftslotale bis 8 Uhr abends geöffnet leiben bürfen.

Upothetendienft.

\*s= Am Sonntag, ben 30. d. Mts. die Stadtapothefe.

Tödlicher Antounfall.

hert aus dem benachbarten Sohenlohehütte, wurde am 27. Mts. abends 814 Uhr, von einem Personenauto iibersten. Der Kerleiste wurde von bem Auto nach bem strenlazarett Hohenlohehiitte geschafft wo er heute früh 4

Ferientinder aus Mabta.

-5- Rach einer Mitteilung bes Roten Kreuges in Rattobis 5: Rach einer Mitteriung bes Abien All Uhr auf Bahn-treffen am Montag, ben 1. Ottober 19.40 Uhr auf Bahn-Rattowig Ferientinder aus Siemianowig ein, welche felbit abzuholen find.

Steigen ber Konjunttur.

:5: Auf der Maggrube in Michaltowit ift Arbeitermangel porhanden, bort werden noch Arbeiter pon 16-25 Jahren angelest, obmobl diese Grube fast die ganze Belegichaft der stillgelegten Georggrube in Gidenan übernommen hat.

Abschiedsseier.

o. Wieder verlägt ein langjähriger Lourahutter Burger nnjeren Ort. Serr Max Laqua gibt am 1. Ottober d. J. seine Stellung bei ber elektrischen Jentrale Fizinusschacht auf, um eine Stellung als Betriebsinspektor und Leiter der Mosserrate werke des Provinzial-Elektrizitätswerts "Riederschlessen" in Sirschberg i. Schl. anzutreten, zu welchem Werke die Talsperren-trastwerke Bober-Köhrsdorf, Bober-Ullersdorf, Mouer und Martliena gehören. herr Laqua mar 16 Jahre bei ben clettris ichen Betrieben ber hiefigen Bergvermaltung tätig. Aus bielem Unlag wurde ihm am vergangenen Dienstag von feinen Mitbeamten und Freunden im Lokal Duba eine Abschlichesfeier versanstaltet, welche sehr gut besucht war. Bei frohlichem Gesang und Becherclang verstossen die Stunden nur allzuschnell. Unferem treuen Befer gu feinem Abichiebe ein hergliches Gludauf!

Brand in der Autogarage.

=5= In einer Autogarage auf ber ul. Sientiemicza hierjelbit entstand am Connerstag, ben 27. b. Dt., ein Brand und ber dortfelbit anmefende Automechaniter lief, um Silfe rufend, brennend auf die Strafe, wo Borubergebende bas Beuer lofdten. Der Berungludte murbe fofort in bas biefige Lagarett geldafft. Der in berielben Garage anweiende Lehrling fonnte bem brennenden Mechaniter nicht helfen, da er fich jelbst die Sande verbrannt

Simmelsichrift.

25= Am Donnerstag, ben 27. d. Mts, nachm. 5 Uhr, schreb wieber ein Neklameslieger das Wort "Perola" in Rauchbuchstaben an den wolkenlosen himmel, was gut gelang und deutlich zu lesen war.

Preise vom Wochenmartt.

get sei schiem Wetter war der heutige Wochenmarkt gut besucht und sand die viele Ware zu nachstehenden Preisen Absa: Mohrrüben 0,20 3l. pro Bund. Blumentohl 0,50; Welschoft 0,35; Salat 0,10; Kraut 0,30—0,40 Iloty pro Kopf. Gurten 0,30; Grünzeug 0,70 und Zwiedeln 0,30 Iloty pro Pfund. 1 Zitrone 0,25 Iloty. 15 Pfund neue Kartoffeln 1,00 Iloty. Kochbutter 3,00; Ehdutter 3,30 und Desserbitter 3,60 Iloty. Eier betam man 5—6 Stüd sür 1,00 Iloty. Rindsleisch 1,50; Schweinesseisch 1,60; Kalbsleisch 1,40; Speck 1,60; Talg 1,20; Krakauerwurft 2,00; Knoblauchwurft 1,60; Leberwurft 2,00 und Prehwurft 1,80 Iloty pro Pfund.

Rinonadrichten.

-5= Hiermit wird auf den in dem hiesigen Mittelkino rollenden Sensationsfilm "Wetropolis" mit seinen 14 Akten in einem Programm, sowie auf den in den hiesigen Kammerslichtspielen zur Vorführung gelangenden Wonumentalfilm "Huragan" ganz besonders empfehlend nochmals hingewiesen.

#### Sportliches

Ortaripalentampi.

07 Laurahütte-Sienes Beurahütte.

:5: Auf bem 07-Blat am Blenhofpart treffen fich am morgis gen Sonntag obige Orterinalen ju einem Freundichaftsfpiel. 3mei volle Jahre find feit der letten Begegnung verftrichen und es war wirtlich Zeit, daß beibe Wegner wieder ihre Bifitentarten medfeln. 07 stellt zu diesem Spiel eine volltommen neue Elf ins Geld, um neue Spieler für die kommende Nerbandsserie einzuspielen. Der R. S. Slonst wird mit aller Madit versuchen, dem Meister eine Rieberlage zu bereiten, um zu beweisen, daß ber Unterichied zwifden einer 21= und B-Ligatlaffe nicht fo groß ift. Mit großer Gramung ermartet bas Laurabutter Sportpublikum das Ergebnis bicies Treffens, welches recht intereffant zu werden verspricht. Zu wünschen wäre es nur, daß das Spiel in keiner Weise ausartet, denn dadurch würde sich eine Manuschaft bestimmt keine Ehre machen. Spielbeginn 314 Uhr nachmittags. Borher fpielen die 1. Jugendmannicaften beiber Bereine.

R. S. 07 Laurahütte,

\*= Suf eigenem Play [pielt am morgigen Sonntag Die 1. Genioren- und die 1. Jugendmannichaft gegen Glonet Laurahutte. Eine kombinierte Mannichaft und die 2. Jugend fahrt nach Pio-trowice jum dortigen "S.J.R." Abfahrt beider Mannichaften um 1/1 lihr ab Bahnhaf. Eine weitere Jugendelf ipielt im Bienhofpart gegen den Jugendperein um 122 fihr nachmittags. Um Abend findet im Bereinslofal Duda ein Rommers ftatt.

Sonntag vormittags 10 Uhr fällige Monatsversammlung im Bereinslotal Duba. Der Sportwart.

Istra Laurahiltie - 06 Jalenze.

Der hiefige R. G. Istra hat fich für den morgigen Countag bie Zalenger Rullechfor als Gegner verschrieben. Wir glanben nicht, bog bie Gafte einen Gieg erringen werben, to bie Manndrift augenblidlich fehr ichwoch ift. Die belannien Großen mie Großmann, Jajons, Bielorich, Chrift uim. wirfen in ber genannten Gli nicht mehr mit. Spielbeginn 3.30 Uhr nachm

Faultballmeifterichaften.

Im Bienhofpart Laurahütte werben am morgigen Conntag Die Fauftballmeifterichaften ausgesochten Leiter fann ber vorjahrige Meifter, Turnverein Laurahutte, nicht an bem Mette tampf teilnehmen, ba er andererfeits verpflichtet murbe. Insgefant nehmen 6 Bereine an den Meifterichaftetampfen foil. Anfang ber Spiele um 9 Uhr pormittags.

Soden.

Um houtigen Connabend und morgen Conntag fampft ber Laurahütter Sodenflub in Oftrow gegen ben bortigen R. 3. Gromm begw. Pofener hodentlub um ben polnifchen Meifter= titel. Die Mannichaft ift heute früh um a Uhr von Laurahutte abgefahren. Wir munichen ben Laurahuttern ben beiten Erfolg.

Tennis.

Das für morgen angesagte Turnter mit ber Kattowiher Ionnievereinigung fällt aus und wird erft am naditen Conning ausgetragen werden.

Gratulation.

Der Sefreiar der Tennis-Abteilung des R. G. 07 Laurahütte, Berr Mauß, feiert am morgigen Conntag feinen Geburtstag, mogu ihm die gesamte Mitgliedichaft die herzlichfte Gratulation entsendet. Tennis-Seil.

Der Spieler Schulz wieder im A. S. 07 Laurahütte.

Der hierorts gut befannte aftine Rugballer Schuls ift wieder in seinen alten Berein eingetzeten und spielt schon morgen in der 1. Elf gegen Clonst-Laurahütte mit.

#### Goffesdienffordnung:

St. Rreugtirche - Siemianowik.

Conntag, ben 30. September 1928.

6 Uhr: für bie Paredianen. 716 Uhr: für verft. Roman Breiner.

814 Uhr: zur Rosenkranzkönigin auf die Int. des deutschen Mojenfranges.

101/4 Uhr: jum herzen Jesu auf die Int des Vereins der

Montag, den 1. Ottober 1928.

1. hl. Meffe für bos Brautpaar Rujama-Aurpan,

2. bl. Meffe auf die Intention des poln, Rosenfranges. 3. Beerdigungerequiem für verft. Marie Blod.

Rath. Bfarrfirde Ct. Untonius, Laurahütte.

Sonntag, ben 30. September 1928,

6 Uhr: hl. Meffe gur gottl. Borfehung und hl. Umt, auf die Intention der Familie Blott.
6% Uhr: hl. Meffe zum hl. Herzem Jesu für ein Jahrtind aus der Familie Kohlftrung.

81/2 Uhr: hl. Meffe für ein Jahrtind aus ber Fam. Nowat. 101/4 Uhr: hl. Meffe für bas Brautpaar Kogka-Staniczet.

Montag, ben 1. Oftober 1928. 5% Uhr: Requ. mit Rond, für bie Berfiorbenen aus bet Familie Bicczoret und verft, Bermandtichaft.

61/2 Uhr: Requ. mit Rond, für bie verft, Ellern Cierpiol,

Sein, verit. Marie Cierpiol und Bermandtichaft. Uhr: hl. Deffe für das Brautpaar Cofadzin-Stolarefi.

716 Uhr: Begrübnismeffe ber verft. Agnes Jargombet.

Svangelische Rirchengemeinde Laurahütte. Sonntag, ben 80. September 1928,

914 Uhr: Festgottesbienst. Chor: Wer schmudet die Lilien... M. Mendelsjohn.

### Jenseits der Grenze

linifterbefuche. Es geht ums Gange. — Die vberichlefische Berlehrsfortidritte. - Gevering als Motor.

(Westoberimlefischer Wochenendbericht.)

Gleiwig, den 29. September 1928.

Der Monat September, ber soeben gu Ende geht, ist für Defterichlesten fehr ereignisreich geworden. Nach dem Reichspräsis-ntenbesuch sind zwei Reichsminister nach Oberschlesten gebonerschlesten besonders interessiert ist. Den Reichsverkehrsminis Die zwei wichtige Refforts verwalten an beren Mitarbeit braucht Westoberschlessen jür die unbedingt notwendige Ber-derung der Vertehrsverhältnisse und die Eunst des Reichsnenministers bei ber Berteilung ber Grenzhisse, die nom Reichte nminifterium vorgenommen mird, um Mittel für verschiese, besonders kulturelle Zwede gu erhelten.

In den Verhandlungen mit dem Reichsverkehrsminister, ber ang der Woche Oberschlessen bereiste und mit allen maßgebenan Boer Woche Oberichtenen vereine und inte unen wichtige gereifen ber Wirtichaft und Behörden außerordentlich wichtige beegungen abhielt, ift von westoberichleftscher Geite immer bet betont worden, daß es jest gemiffermaßen ums Gange betont worden, oal es jegt gewiffen, den die oberichlesische hauptvertehrsfrage, die

#### Löjung ber Transportfrage

Derichlesien nach dem Reich und umgelehrt pom Reich und fin Glefien, wird ben Ausschlag geben für die weitere Entwickolegen überhaupt. Ersreulicherweise konnte bei dem Resuche des dissortehrsministers festgestellt werden, das die Berliner Stelendlich die Trapweite der Bedeutung der Lösung der oberschifden Transportstrage erkannt haben, so daß zu hossen siecht, leht nach jahrzehntelangen Kampfen, deren Beginn bis in bie itte des vorigen Jahrhunderts zurückreicht, die schwierigen Bersterhältnisse eine elückliche Lösung ersahren. Reich und berbaltnisse eine elückliche Lösung ersahren. Reich und ber werden sedenfalls, wie den Zusicherungen des Reichsnerschen eine Genicklessen hier best werden jedenfalls, wie den Jupmerungen der ber bier bier ber beifeniters zu entuchmen ist, alles tun, um Oberschlessen hier

Unentschieden ist allerdings noch die Frage, ob das Trans-Partproblem gelöst wird durch die Anlegung eines Großschiffahrts-

meges von Gleimig bis gur Ober ober burch ben Bau einer Guterichlepphahn. Das zweite Projekt icheint, ba es zudem billiger ift, augenblidlich den Vorrang zu haben. Fest steht heute nur, daß die

Oder als volleiftungsfähige Wafferftrage

für 1000 To.-Rahne ausgehaut wird, und bag, um bies gu er: reichen, vor allem die notwendigen Staubeden jur Speisung ber Ober mit Wasser mit Beschleunigung gebaut werden.

Reben diejem Berlangen find aber auch verichiedene andere michtige Buniche, Gifenbahn- und Bertehrsmuniche, befproden worden. Die Reichsbahn war allerdings hier die einzige Stelle, Die diefen verschiedenen Bunfchen gewiffe Schwierigfeiten in den Meg legte, ba alle ihre Meberlegungen non bem nüchternen Standpuntt als Welchäftsketrieb diltiert werden. Aber auch der Oppelner Reichsbahndirektionspräsidegt versicherte, daß er be-müht sein werde, alle Wünsche mit einer oberschlesischen Brille zu betrachten und alle Rentobilitätsberechnungen mit dieser gefarbten Brille burdguführen. Bon anberer Geite wurde allerbings behauptet, daß die Reichsbahn nicht bei allen geforberten Bahnprojetten die oberfolefische Brille aufgehabt hatte, so daß noch nicht alle oberschlesischen Bunfole in Erfüllung geben.

#### Zwei neue wichtige Bahnlinien.

der Bahnbau Beuthen-hindenburg, der eine einheitliche Durch gangalinic durch ben beutichoberichlefifchen Induftriebegirt ichaffen foil, und die Bobuftrede Randrjin-Groß Strehlit, merden in den nächsten Jahren durchgeführt werben. Ingwischen ift bereits die erfte neue Bahnlinie, die nach der Grengiehung im beutschwerbliebenen Teile gebaut worden ist, fertiggestellt worden. Es ist die Linie Mikultschüß-Brynnek, die die durch die Grengziehung gerriffene Berbindung von Beuthen nach bem nördlichen Teile Oberichteftens wieder hergestellt und mit Beginn des Binterfahrplans am 7. Oftober dem Betrieb übergeben wird.

Wahrend die Tage und Zeitungen ausgefüllt waren von ben großen oberichlefifchen Bertehrsproblemen, ift aber auch ein tleineret anderer Vertehrssortschritt im oberschlesischen Industriebe-ziek durchgesührt worden. Die Kleinbahnlinie auf der Strede Gleiwig (Germaniplat) bis hindenburg (Rochmannede) ift normalipurig ausgebant und am Donnerstag biefer Boche in Betrich gestellt worden. Damit ist ber

#### erfte Schritt ju bem normalfpurigen Umbau bes oberichlefifchen Aleinbahnneges

burchgeführt worden. Samtliche Streden merten aber nicht nur normalipurig, fondern auch zweigleisig ausgeführt- fo daß ein wesentliche Beschleunigung bes Rleinbahnverfehrs im deutschen Inbuftriebegirt erreicht merden mird. Bor allen Dingen werden allmählich die alten wenig schönen Wagen, die bei den Besprechuns gen des Reichsverkehrsministers als "vorsintflutliche Behitel" bedeichnet wurden, für immer verschwinden, fo bag auch auf bem Gebiete des Kleinbahnwesens der deutsch=oberschlesische Industries begirt fich immer mehr großftadtifden westlichen Bertehreverhalts niffen anpagt.

Der zweite Bejuch, ber bes Reichsinnenministers, galt por allem dem Studium der Wohnungsverhältnisse in Overschlessen. Severing ist den Oberschlessen kein Unbefannter. Als noch Vollziehung der Genfer Teilungslinie der deutschwerkliebene Teil wies der in die preußische Staatshoheit übernommen wurde, wer es Severing, der damals das preußische Innenminifterium leitend, ber diesen Aft im Nomen ber preußischen Staatszegierung vollzog und damals das feierliche Versprechen abgab, fich dafür eingujegen, daß Schlesien nicht bei Breslau endet, sondern daß auch ber außerfte Gudoltzipfel Preugens, Bestoberichlesien, sich ber märmften Fürsorge von Staat und Reich erfreuen soll. Es ist das her gut, daß jest wiederum Severing am Steuer bes michtigen Reichstunenministeriums fitt, fo baß er jegt Gelegenheit hat, jein damals gegebenes Beriprechen personlich ju erfullen, was er auch, wie er wieder versicherte, mit all' seiner bekannten Energie tun wosse. Er werbe, wie er sagte, ber Motor sein, ber alle Rerliner Stellen ftanbig zu einer Silfe für Oberichlefien antreiben werbe.

Gelbftverffündlich braucht jedes Ding feine Beit. Aber Die Ministerbesuche haben Deutsch-Oberichlesten die Gewigheit gebracht, dag bas Reich lebhaften Anteil an dem Geichide Dberichlesiens nimmt und bag es fest gewillt und entichloffen ift hier zu helfen, so daß der Oberschlester um nicht zu sorgen braucht um bie Butunft; benn mit Sitfe von Reich und Staat wird er, bet felbit entichloffen ift fich felbit ju belfen, bie große Sat vollbringen, den Wiederaufban Oberichlefiens, der bas Land einer befferen Butunft als bisher entgegenführen wird.

11 Uhr: Rindergottesdienft. 12 Uhr: Taufen.

Montag, ben 1. Oftober 1928. 71% Uhr: Jugendbund (Monaisversammlung). Dienstag, ben 2. Offober 1928.

714 Uhr. Mabchenverein.

### Aus der Wojewodichaft Schlefien Wieder ein schweres Unglück auf Aleophasgrube

1 Füller töblich verunglüdt. 3 Berglente gerettet. Kaum drei Wochen ift es her, als sich auf Kleophasgrube in Zalenze die schwere Einsturzkatastrophe ereignete, bei welcher drei Todesopjer zu verzeichnen waren, 2 Bergleute dagegen verlegt murden und schon wieder ist über ein neues Unglück auf der gleichen Grubenanlage zu berichten. Auf Walter-Westfeld 1 brach über der Bühne einer Einsfallenden, Donnerstag, abends 8.20 Uhr, eine Schieferdecke ein, wodurch die Zimmerung durchbrochen und ber am Ort anwesende Füller Beter Orzol aus Zalenze verichüttet murde. Der Tod trat auf der Stelle ein. Der Tote konnte nach furger Beit geborgen werden. Es erfolgte die Ueberführung nach ber Leichenhalle des Anappichaftslagaretts in Kattomit. Drei weitere Bergleute und zwar Sauer Jojef Barton, Giller Wilhelm Willisch und ein gemiffer Aurzek befanden fich in einiger Entsernung von der Bühne bezw. von der Unfallstelle und konnten sich retten, indem sie sich durch die Bruchstelle einen Weg bagnten und durch eine Deffnung aus dem Gefahrenbereich gelangten. Gine Untersuchungskommission des Bergrevieramts ist am gestrigen Tage auf der Unfallsstelle eingetroffen, um die Ursache des Unglücks zu ermitteln.

Tagung ehemaliger Kriegsgefangener

Am Sonntag, den 30. September, rormittags 10 Uhr, wird im Saale des Restaurants "Tivoli" in Kattowit, ulica Jordana, eine Delegiertentagung vom Berband chem. Kriegsgejangener in der Wojewodichaft Schlesien, einberu-Wichtige Angelegenheiten sollen zur Beratung gelangen. Ueberdies ist die Lornahme der Hauptvorstandswahl angesett. Ueber das neue Statut soll diesmal endgültig Beidlug gejagt werben.

#### Deutsches Generalkonsulat

Wie nom Deutschen Generalfonjulat mitgeteilt mirb. ist die Passitelle ab 1. Oktober d. Is. nur von 9 bis 121/2 Uhr vormittags geöffnet.

#### Umichulungsturjus für erwerbsloje Bergleute

Bekanntlich wird seitens des Arbeitsministeriums Die Umichulung beichäftigungslojer Bergarbeiter in Ermägung gezogen, um die Erwerhslojenziffer der Grubenarheiter gu reduzieren. Wie wir nun zu der Angelegenheit erfahren, soll in Kattowitz voraussichtlich am 15. Oktober ein Ums schulungskursus angesetzt werden, um Bergleute siir das fiir das Maurerfad auszubilden. Der Beginn diefes Rurfus mird jedoch von der Bereitstellung der erforderlichen Aredite abhängig gemacht.

#### Rattowit und Umgebung. Schmugglerpech.

Bor der Zollstraftammer Kattowig tam am gestrigen Freitag wiederum eine Schmugglerftraffache jum Austrag. Mingeflagt woren die Rauflinte Anton R. und Mag E. aus Kattowig. Dlit

einem Auto des Mitangeklagten fuhr Kaufmann Anton R. im Juli v. Is. mit der erkrankten Tochter zweds ärztlicher Behandlung nach Beuthen. Auf der Rudfahrt murbe das Auto tonfisziert, ba ein tleines Quantum demiide Artitel und Medikamente bei der Zollrevision vorgefunden worden find. Der Ausfall, welchen die Bolldirettion durch Nichtverzollung zu verzeichnen hatte, betrug etwa 170 3loty. Der Bellagte R. führte bei ber polizeiliden Bernehmung aus, Roblentaufmann gu fein, bod murde festgestellt, daß er einen speziellen Sandel mit berartigen Artiteln, wie die vorgefundenen, betrieb. Er murde wegen Schmuggel zu einer Geldstrafe von 840 Bloty, sowie Zahlung Er murde wegen einer weiteren Summe in Sohe von 2000 Blotn für die Freigabe des Antos verurieilt. Freigeiprochen merden mußte der Mitongeflagte Mag R., da eine Schuld nicht nachzuweisen war.

Deutsche Theatergemeinde. Als Eröffnungsvorstellung der Diesjährigen Spielzeit geht bas überaits reigende Lufifpiel Billiam Shatespeares: "Biel garm um nichts" Montag, Den 1. Oftober, abends 71/4 Uhr, in Szone. Freitag, den 5. Oftober, gelangen "Die lustigen Weiber von Pindsor", komische Oper von Otto Micolai, jun Aufführung. Montag, ben 8. Ottober, abends 7! Uhr, findet die erfte Abonnementsvorftellung ftatt. Velpielt wird der überaus wirkungsvolle Luftpielichlager "Finden Sie, daß Konstanze sich richtig verhält?" Im Anschluß daran verweisen wir nochmals auf das Abennement. Es sind noch einige gute Plate zu vergeben. Die Zeichnungslifte für das Abonnement wird am 6. Oftober geschloffen. Gine Berlängerung der Beidmungsfrift tann über diefen Termin hinaus nicht erfolgen.

Volkshochichule-Bolksmusikschule, Laienspielkurjus, neuer englischer Anfängerfursus. In Verfolg der modernen Ideen über musikalische Volkserziehung richtet die Volkshochschule eine Abteilung für Volksmusik ein, in der das Einzel- und Zusammenspiel von Instrumenten (Klampse, Saiten- und Blasinstrumente) gepflegt, sowie in die Theorie und Musitgeschichte eingeführt werden soll. Der Laienspielkursus pflegt dunächst das richtige Sprechen, weiter Chorsprechen und geht dann zu Buhnenszenen und Theaterspiel über mit Einführung in Theatergeschichte und Bühnenkunst. — Der wegen Uebersüllung des 1. neuangesetzten englischen Sprachkursus, der letzte in diesem Jahre, der das Lehrbuch zu Ende führt, beginnt Dienstag, den 9. Oktober. — Baldige Anmeldungen

in der Buchhandlung von Sirich am Ringe. Rurfus für Schneidermeifter. Geit langerer Beit find die Edmeidermeifter um die Whaltung cines Sachturjus zweds meiterer Ausbildung in Maßichneiderei ujw. bestrebt. Gin be onderes Komitee, welches sich aus 37 Sandwerksmeistern zusammensett, hat die erforderliden Schritte eingeleitet und sich f. 3t. mit bem Edneiderinftitut Rubolf Maurer in Berlin ins Ginvernehmen gesett. Die Abhaltung eines berartigen Aurses unter Beranziehung fachmännischer Kräfte ist gegen ein Honorar von 6000 31. zugesagt worden. Der Direktor des Handwerker-Instituts in Kattowie murde daraufhin in Barichau vorstellig, um einen Kredit für die Aursusabhaltung zu erlangen. Beim Ministerium hat man für die Beftrebungen ber ichleftiden Edineibermeifter weit. gehendsies Berftandnis. Es ist eine Gumme von 3000 31. gewährt worben. Breitig ergeben fich noch erhebliche Schmierigfeiten, weil die restlichen 3000 31. vermutlich von den Schneidermeiftern aufgebracht werden muffen. Richtsdeftoweniger werden die Sandwerksmeifter alles baran fegen, um ju erreichen, daß mit bem Sachkurfus entl. schon im Monat Januar nächken Jahres be-Connen merben fann.

Schweres Brandungliid. Gin Automechanifer der Autoreparakurgesellschaft Migan in Siemianowik exlitt während der Arbeit schwere Brandperlegungen. Mit brennender Aleis dung eilte der Verungludte hilfeschreiend auf die Straße. Das Feuer wurde durch Borübergehende erstidt und der Schwerverletzte in bedenklichem Zustand ins Lazarett über-jührt. Die eigenkliche Ursache des Unglücks konnte noch nicht fejtgeftellt werden.

# Was der Rubery

Ratiowig - Welle 422.

Countag. 10.15: Uebertragung des Gottesdienftes. 1620. Zeitzeichen und Metterbericht. 16: Religiöfer Bortrag. Landwirtichaftliche Borträge. 17: Bolfstümliches 18,50: Radiotechnischer Bortrag. 19,45: Bortrag. Abendtongert, übertrogen aus Warfchan. 22: Die ridte. 22,30: Tangmufik.

Montag. 17,10: Borträge. 18: Unterhaltungsfonzert. 19,36: Bortrag. 20,30; Internationaler Konzertabend. 22: 3eichen, Wetter: und Presseberichte. 22,30: Planderei in frangofifcher Sprache.

#### Waricau - Welle 1111,1.

Conntag. 10,15; Uebertragung aus der Kathedrale pol Wilna. 16: Borträge. 17: Bolkstümliches Konzert. 18,392 Konträge und Parickte. Bortrage und Berichte. Konzert des Rundfuntordiefters. Die Mbendberichte. 22,30: Tangmufit.

Montag. 12 und 15; Berschiedene Berichte. 16: Schaundtenfonzert 16,25; Kinderstunde. 17,10: Aftronomischer trag. 17,35: Bortrag. 18: Lanzmustt. 19,30: Franklicher Sprachunterricht. 19,55: Berschiedene Berichte. Konzertübertragung aus Berlin, danach Berichte und Uebertra gung von Tangmusif.

Cleiwig Welle 329,7.

Breslau Welle 323

#### Allgemeine Tageseinteilung.

(Nur Wochentags) Wetterbericht, Bafferftanbe Ober und Togesnachrichten. 12.20—12.55; Konzert für Berhufe und für die Funkindustrie auf Schallplatten. ") 12.55 bis 13.66; Nauener Zeitzeichen. 12.06; (Schallplatten. ") 12.55 bis 13.66; Nauener Zeitzeichen. 13.06: (nur Sonntags) Mittagsbericht 13.30: Zeitansage, Wetterbericht, Wirtschafts- und Tagesnad richten. 13.45-14.35: Konzert für Versuche und für die Jund industrie auf Schallplatten und Funtwerbung. \*) 15.20-15. Erster landwirtschaftlicher Preisbericht und Pressenachrichte (auher Conntags). 17.00: 3weiter landwirtschaftlicher Breit bericht (außer Sonnabends und Sonntags). 19.20: Better richt. 22.00: Beitanfage, Betterbericht, neuefte Breffenachrichte Funtwerbung \*) und Sportfunt. 22,30-24.00: Tanzmufit (210 bis zweimal in der Boche).

\*) Außerhalb des Programms der Schlefischen Funt Stunde A.= G.

Sonntag. 8.45: Uebertragung des Glodengeläuts der Ch stusfirche. 11: Evangelische Morgenfeier. 12: Mebertragung Gleiwith: Mittagskongert. 14: 3chn Minuten für den Al-14.10: Gereimtes Ungereimtes. 14.35: Schaching 15: Aebertragung ous Gleiwig: Märchenstunde. 15.30: Studd des Landwirts. 16.15: Uebertragung aus Gleiwitz: Mufikaling Mutorenftunde. 17: Abt. Binchologie. 17.25; Unter pier Auge 17.40: Bunter Rachmittag. 18.25: Projessor Sanns Fechnet. 19.20: Wetterbericht. 19.25: Juhaltsangabo und Bersonenes zeichnis zur Oper "Carmen". 19.30: Uebertragung aus bin Stadttheater zu Proslessi. Stadttheater zu Breslau: "Carmen".

Mantag. 16: Uebertragung aus Gleiwiß: "Oberichlesis! Auswanderungsfragen". 16.30: Unterhaltungskonzert. 18: 30 18.25: Abt. Binchologie. 19.25: Sans Bredom Schule Abt. Seelenkunde. 19.50: Die Uebersicht, Berichte über gunt und Literatur. 20.30: Der Dichter als Stimme ber Zeit, Em Luda lieft aus eigenen Werfen. 21.10: Moderne Musit.

Berantwortlicher Redatteur: Reinhard Mai in Ratiomit Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. Odp. Katowice. Kościuszki 29.

Bei unserem Wegzuge nach Hirschberg sagen wir allen unseren Freunden und Bekannten ein herzliches

## Lebewohl

Max Laqua und Familie.

Tärberei u. diemisdie Reinigung Moderne Ilissée-Brennerci

Siemianowice, ul. Bytomska 13 Król. Huta Katowice

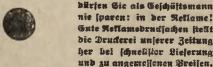
## umenhaus "Flora

Dem hochgeehrten Publifum von Siemianowitz und Umgegeno zur gest. Kenntnis, daß ich das **Blumenhaus "Flora"** (früher Fr. Laqua) ul. Bytomska 14 als

### Filialgeschäft

übernommen habe und ich mid bemuhen werde aus eigener Garinerei alle Ansprüche zu billigften Konfurengpreisen zu befriedigen. Mugerdem täglich frifches Gemuje!

Josef Widuch, Gärtnereibesitzer. Lubliniec, nl. Lompy 8.



Laurahütte-SiemianowitzerZeitung



zu unserem ständigen Kunden. Gleiwitz
Wilhelmstr. 20 Jacobo witz Beuthen OS.
Tarnowitzerstr. 11

Neu renoviertes

fofort gu vermieten. Bu erfragen in der Geschäftsstelle d. Zeitung.

Saubere, ehrliche

# nontonung

per sofort gesucht. Bu erfragen in der Geschüftsstelle d. Zeitung.

ober Mädden gefucht. Mo? jagt die Expedition biefer Beitung

Befferes

nicht unt. 18 Jahren melbe fich in der Zeit von 4-5 Uhr nachmittags bei

MARQUARDT ul. Hutnicza Nr. 10

## befter Stärfungswein für

Granfe und Blutarme (ärgtlich empfohlen). Mueinvertauf F. LACHS Inh. Jeran Seilborn, Spegialgeschäft für Lito und Bein, By tomsta Rr. 39



## CHUNK Das einzige Etagengeschäft Damen-Konfektion Beuthen, Kaiser-Franz-Josef-Platz 12 1. Stock, im Schuhhaus Wachsmann

Bevor Sie ihren Bedarf in

# ein u. K

decken, kommen Sie zu mir und überzeugen Sie sich von der enormen Auswahl und den billigen Etagenpreisen - Ich spare die hohe Lademiete und biete dadurch besondere Preisvorteile

Auch die stärksten Figuren finden bei mir passende Mäntel u. Kleider

Fabrikpreisen ab Montag.

Siegfried Cohn, Bytomska 13